DAMITA TA BEBE CLOROX DESPUES DI DISCUCION





Diadomingo anochi un yiu muher di 20 aña despues di a discuti y rabia cu su mama a dicidi di bebe clorox. Ela haci esaki keriendo cu esey lo resolve nan discucion. Pero despues di cu ela spanta tur su famia ela ripara cu loke ela haci no tabata bon. Ambulans a presenta na e sitio y a hibe hospital.

Dialuna 25 di Mei 2009 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com awemainta.com

KENNETH JONG NO TA INTERESA SUBI LISTA DI MEP MAS

CORANT LIGA NA MEP TA MAL INFORMA PUEBLO

NO TIN MUCHO CLARIDAD DEN ACUERDO DI PLANT N.V.



LADRONNAN A KIBRA DRENTA DEN RADIO EMISORA 107.5 MI-FM Y A SACA E RADIO EMISORA FOR DI AIRE

Ora cu e operadornan di e radio emisora MI-FM a tuma nota cu e emisora ta for di aire, a a haci un investigacion ta kico por a pasa. Ora cu e doño a yega, e no por a kere loke e ta mira. Ladronnan a drenta den edificio di e radio emisora aki, cu ta keda na Balashi, unda nan a reboltea full e lugar y a bay cu 5 computer, cu tin un balor di 250 mil florin. Maske cu e edificio ta proteha pa alarma, esaki no a yuda. Di e forma aki, ladronnan a saca e emisora for di aire. Recherche tin e caso aki bao di investigacion.







WHITNEY KOCK DI AVP, NINGUN MOMENTO A BAHA BANDERA

Rene 'Baba' Herdé

Nombramento politico ta sigui; Awor t'e funcion di director di scolnan publico!!!

COMOSIFUERA cu durante di e 8 aña den Gobierno partido MEP a lubida nan 'friends and family'. Prome a cuminsa cu persigui empleadonan cu nan a sospecha di ta miembro di otro partido of hasta cu un otro opinion politico.

Despues nan a bay pa tur hende cu no tabata sigui nan orden ciegamente y cu tabata tribi di tin un otro opinion cu esun di nan mes. Na palabra, drs. Rene (Baba) Herde.

Den e accion aki nan a bula cabez di mas cu 25 hefe di servicio. Den tur e posicionnan aki nan a nombra amigo, famia y simpatisantenan politico. Pero esaki no tabata suficiente y e Ministernan, incluso for di Hulanda, a nombra un cantidad nunca bisto di hende den Gobierno.

E resultado ta un aparato ineficiente, hende cu ta cana dal den otro pa falta di co'i haci y costonan di Gobierno cu a aumenta drasticamente. Y ta pueblo a y ta sigui paga p'esaki! Pero e fiesta di nombramentonan politico no a caba eynan, según drs. Baba Herde

MIEMBRONAN DI STATEN

E recompensa pa bon comportacion politico y lealtad incondicional na partido MEP ta un posicion halto den Gobierno! Nos a wak esey cada biaha cu MEP a goberna.

Ora MEP a perde eleccion na 1985, prome cu eleccion pasa y durante di gobernacion di MEP aworaki. Ki ora cu un miembro di fraccion di MEP den Staten kier algo, e ta haci fastioso, gaña bira critico y cobra su recompensa.

Nos a wak esey den e añanan cu a pasa. E nombramento di e hefe nobo di SVb t'esun mas reciente.



Awor ta turno di un otro cu ta bay wordo nombra como Director di Scolnan Publico, según Herde. Un funcion importante cu e persona cu MEP ta bay nombra no tin preparacion pe.

Nunca el a eherce ni un parti di e funcion p'e sa kico e ta ensera. E unico meta cu MEP y e Minister tin, ta duna e persona aki su recompensa pa tabata un miembro di MEP cu semper a obedece instruccionnan di lidernan di partido, y sigura cu nan tin 'un di nan hendenan' den otro posicion importante!

E pregunta si e nombramento aki ta bon pa enseñansa no ta ni wordo haci, drs. Rene (Baba) Herde a finalisa cuestionando e nombramento aki. Lamentable ta, cu e no ta menciona nomber.

Pero nos di AWEMainta a tende e informe aki, y e persona cu Baba Herde ta papia di dje aki, ta Kenneth Jong, miembro di Parlamento pa MEP, kende a laga sa di no ta interesa pa subi lista di candidato di MEP mas. Y como tal lo haya e compensacion aki, aunke nos opinion ta, cu mirando cu falta di maestro, lo ta deseable, p'el a bolbe scol.

Contraloria General di Hulanda ta considera e acuerdo di Plant NV entre Hulanda y Aruba no tin suficiente claridad

SEGUN informacion ricibi, Contraloria General di Hulanda ta haya cu e acuerdo riba e placanan di Plant NV entre Hulanda y Aruba no tin suficiente claridad. Nan ta menciona como ehempel cu un di e condicionnan pa entrega e placa tabata cu Aruba mester destina esaki pa inversionnan y pago di debenan, pero cu si esaki no tuma lugar, Hulanda no por pidi e placa aki bek.

Segun Controlaria General di Hulanda, den e acuerdo firma dia 29 di september aña pasa tin falta di definicionnan riba e terminonan di inversionnan y pago di debenan y tambe pa unda e placa mester bay.

Mientras tanto tanto secretario di estado y minister di Relacionnan di Reino a reacciona riba esaki bisando cu nan a elegi concientemente pa no pone cu e placa lo mester wordo debolbi pa Hulanda si no cumpli cu e palabracionnan, pasobra aki no tabata trata ta apoyo, sino regla un cuestion riba cual ambos partido tabata bisa cu nan tin derecho ariba. Tambe nan a indica cu a keda palabra cu Aruba lo entrega un rapport financiero semestral na Conseho di Minister di Reino tocante e destinacion di e placanan aki.

Controlaria General di Hulanda no a keda mucho contento cu e respuesta aki y a indica cu nan ta lamenta cu e minister no a sigui nan conseho pa den futuro realiza acuerdonan similar na un manera mas cuidadoso.

Atrobe critica riba accion di Team di Aresto den Corte

RECIENTEMENTE den Corte di Husticia, tabatin un discusion basta largo entre abogado y Fiscal, riba e forma di actua di Team di Aresto. Abogado mr. Foy kende a representa e sospechosonan Maduro y Geerman, a reclama e hecho cu biaha pasa a scucha e Hefe di Team di Aresto, Comisario Dolfi Richardson, pero nada no a sali na cla pasobra Dolfi Richardson no tabata presente den e accionnan. Abogado mr.Foy a cuestiona e hecho cu cacho di su cliente a wordo tira mata.

E abogado a keda insisti cu lo mester scucha miembro di Team di Aresto, pero Fiscal ta para riba cu no por. Si no por interoga e persona aki, ta duna carta blanco na Team di Aresto pa haci y deshaci, asina mr. Foy a bisa.

E abogado a sigui bisa cu si Fiscal ta sigui persisti cu no kier laga scucha miembronan di Arestatie Team, e ta kere cu lo por scucha Fiscal cu tabata presente n'e accion.

Huez ta comparti e punto di bista cu no por t'asina cu no por cuestiona Team di Aresto. Sinembargo e ta kere den declaracion di e Hefe di Arestatie Team, Comisario Dolfi Richardson, kende a aplica e procedura standard caminda si un persona no bay plat, nan ta dal'e na su pia p'e bay plat.

Fiscal a bisa cu no ta miembro di Team di Aresto, sino e persona cu cacho di polis, a tira. T'asina cu el a pidi raport, pero te ainda ningun raport a wordo traha riba e incidente aki.

Mr. Foy a remarca cu si for di principio Fiscal a duna un splicacion con tur cos a bay, lo a evita tur e discusion aki.

Huez na final a bisa cu e ta haya cu ta na su lugar pa cuestiona accionnan e.o. di Arestatie Team. El a lamenta cu e cacho a wordo tira mata y cu famia di Maduro a pasa hopi susto.

Januari 2009, según BCA

Mas placa den circulacion, pero dor di entrada di placa di prestamo Hulandes

INDICADORNAN economico ta señala, segun e relato di Banco Central, cu e cantidad di placa den luna di januari 2009 a crece cu 13.9 miyon florin pa yega n'e suma di 3.005.4 miyonn.

E expansion aki, según Banco Central (BCA) ta comenta den su relato mensual di januari, a wordo causa pa un entrada neto di 80.3 miyon florin di fondonan cu a bini di exterior, cual a wordo frena un poco dor di contraccion di 66.4 miyon florin (3.9) den e placa cu tin localmente.

E suma di placa cu a yuda den expansion di circulacion di placa tabata causa pa 27.9 miyon florin prestamo di Gobierno Hulandes, identifica como pago pa debenan, y 44.1 miyon di fluho di entrada di cuentanan di banconan di exterior riba nomber di residentenan.

Consecuentemente loke den terminologia bancario ta wordo yama "foreign assets" a subi pa 1.350.7 miyon florin pa fin di januari 2009, cual ta 598.7 miyon o sea 79.6% mas cu e suma cu tin corespondiente cu e mesun luna di 2008.

E contraccion local cu BCA ta papia di dje localmente, en parti a wordo causa pa un caida di 33.2 miyon florin relaciona cu asuntonan cu no tin di haber cu credito, transaccionnan cu mester a "clear".

Adicionalmente loke banconan tin den sector priva a cay cu 22.6 miyon florin neto (11.9%). E ultimo aki a wordo influencia p'e deposito di e prestamo Hulandes riba cuenta di Banco Central. Loke Banco Central tin den sector priva a baha cu 10.6 miyon florin, despues di un contraccion di 10.7 miyon den prestamonan na companianan. Credito na consumidor a keda practicamente sin cambio, mientras cu hipoteca di cas a cay cu 0.5 miyon florin.

Despues di caida di 4 luna

Entrada di BBO a subi na december

DEN e relato economico di luna di januari emiti dor di Banco Central (BCA) ta wordo señala un aumento di e entrada cu Gobierno ta ricibi di BBO.

BCA ta menciona cu na januari, e indicadornan economico ta mustra resultadonan mixto. Despues di 4 luna sigui di un caida, ora di haci comparacion cu e periodo corespondiente di un aña prome, e entrada real di BBO a aumenta cu 4%.

Entrada nominal di BBO a crece cu 2.1% na januari 2009 compara cu januari 2008, despues di a baha pa prome biaha na december 2008. Por BCA ta bisa cu mester bira sinembargo cu BBO colecta na januari 2009 ta refleha loke a wordo saca e luna anterior, esta december, 2008.

E aumento di BBO ta refleha, en parte, un luna di december 2008 stabiel pa loke ta industria di turismo riba e isla.

Aruba Tourism Authority (ATA) a publica e cifranan di turismo pa 2008 y e dos prome lunanan di 2009. E cantidad di turistanan cu a yega na december 2008 a aumenta cu 0.2%, ora di compara cu e periodo corespondiente di un aña prome, e ta den linea cu e aumento di BBO describi mas ariba.

En general e bishitantenan cu ta keda na Aruba a crece cu 6.9% na 2008, principalmente reflehando un prome mitar di 2008 fuerte, caminda e crecemento di stay-over tourist a yega 15%, compara cu e 0.4% di caida durante e ultimo 6 lunanan di e mesun aña.

E periodo slow den yegada di turistanan a sigui den 2009, cu caidanan di 2.3% y 7.7%, respectivamente den lunanan di januari y februari, indicando cu e economia global su crisis ta afectando Aruba.

Adicionalmente, estadistanan di Banco Central di Aruba ta raporta cu e ocupacion averahe di hotel- y timesharenan a registra un 4.4% di punto di caida pa yega na 78.5% na januari 2009, compara cu e aña anterior. No tin data di luna di februari 2009.

E datonan di turismo crucero ta revela cu e cantidad di pasahero crucero a aumenta cu 8.7% na januari 2009, compara cu e luna corespondiente di 2008, apesar di un caida di 10.9% den e cantidad di bishita di barconan. E aumento di turistanan crucero por ta un señal cu tin un aumento den e grandura di e barconan y/of e cifra di ocupacion di e barconan cu ta bishita Aruba.

Na opinion di Democracia Real:

AZV mester stop inmediatamente di manda paciente pa clinica Fundacardio na Valencia

ATROBE por a tuma nota den prensa di denuncia di un caso cu consecuencia fatal a base di eror den tratamento n'e clinica di curason na Valencia. Esaki ta di tantisimo denuncia cu ta wordo haci di casonan cu consecuencia fatal.

Democracia Real a yega di denuncia un caso fatal cu a pasa n'e mesun clinica, cual denuncia a wordo subraya poco tempo despues dor di e Presidente saliente di ATIA, Juan David Yrausquin.

Despues di esey mas caso a bira conoci: Segun informacion obteni siman pasa mes tabata tin un ciudadano femenino, cu lo ta otro aparente victima di mal tratamento n'e clinica ey. Ta conoci en todo caso cu un comision di specialista na Aruba a duna un evaluacion negativo di e clinica.

Segun informacion obteni, e dokternan principal cu ta atende e pacientenan n'e clinica no ta califica segun e normanan vigente pa dokternan por fungi y atende paciente aki na Aruba.

E clinica ta pertenece na amigonan personal di Minister drs. Candelario (Booshi) Wever y segun varios denuncia e dr. Guida ta blof constantemente y hasta intimida pacientenan cu e lasonan estrecho Minister Booshi Wever.

Entre otro den luz di esey tin rumornan persistente cu Minister drs. Booshi Wever lo hasta por tin un interes den e clinica aki. En todo caso ta conoci cu Minister Booshi Wever a pone presion riba e Director anterior di AZV, drs. Ru Croes via un carta, p'e sigui manda paciente p'e clinica mediocre aki.

Tambe ta conoci cu t'e mesun dokternan di e clinica di calidad dudoso aki ta bay opera e centro di cardiologia cu Minister Wever kier bin cune. Tur prueba ta indica en todo caso cu Minister Booshi Wever tin un conflicto di interes, y e casonan fatal ta subraya un biaha mas cu e mandatario no kier, ni ta apto pa asumi responsabilidad pa cu e cartera di salubridad publico.

E minister mester tene honor na su mes y tuma su retiro di inmediato. En todo caso e organo ehecutivo di AZV, cu tin un propio responsabilidad legal p'e capacidad di dunadornan di servicio cu e ta usa, mester stop inmediatamente di manda paciente pa clinica Fundacardio na Valencia. Di tanto clinica cu tin na mundo, pakico mester sigui atende cu e clinica aki cu a wordo descalifica dor di specialistanan



di Aruba, tin dokternan cu no ta suficiente califica, y caminda tratamentonan cu consecuencia fatal ta tumando lugar na gran escala?

WWW.ARMANDHESSELS.COM

Renobacion y profesionalizacion den politica

Un factor cu ta wordo mira den tur partido

TIN un factor importante cu por wordo mira ta tumando lugar den tur partido politico na Aruba y cu sigur lo tin su efectonan positivo pa cu desaroyo di politica riba nos isla. Ta trata aki di un cantidad di candidatonan nobo, hoben y profesional cu por lo menos ta mustrando un interes grandi pa trese un cambio pa Aruba, un cambio positivo pa cada un di nos cu ta biba riba e baranca aki.

E renobacion den politica aki lo por trese cune cu finalmente nos lo por laga atras e poticia di persecusion y odio cu a bin ta tumando lugar pa añanan largo caba y cu no ta lagando nada constructivo pa nos hendenan, al contrario ta tresiendo divisionnan grandi den nos comunidad sin cu tin mester.

Inclusive partido MEP ta parse di ta siguiendo e tendencia aki caminda cu ya caba nan a anuncia Eveline Wever-Croes como candidato cu lo remplaza Rudy Croes. E paso aki sigur ta un gran avance pa MEP mirando cu un profesional, un persona cu experiencia y cu a demostra di kier traha na fabor di comunidad di Aruba, caminda cu e mes a acepta cu e gobernacion actual a comete foutnan cu mester wordo drecha, contrario na e politica di su omo of e 'profesionalismo' di Booshi Wever.

AWEMainta tin informacion tambe cu un dokter lo a acepta pa subi e lista geel como tambe un otro academico. Esaki lo por ta un paso positivo pa partido MEP, cu a mustra cu a pesar di a bsuca candidatonan nobo y hoben den pasado, posiblemente pa falta di profesionalismo y pensando mas riba bienestar personal, a dicidi di sigui e ehempel di esnan cu tin añanan den e partido y cu no a ripara cu nan tempo di retira a pasa hopi aña caba.

E determinacion cu e candidatonan nobo riba MEP tin pa para riba nan punto, pa mantene nan balornan y visionnan lo ta determinante pa futuro di e partido aki.

Partido AVP tambe a presenta candidatonan nobo cu den e corto tempo cu nan a drenta politica a demostra cu nan tin un pasion y vision grandi pa hiba nos isla riba e caminda di progreso, e caminda di prosperidad, e caminda di felicidad, tresiendo un cambio na e situacion actual. Ya caba a anuncia 4 candidato profesional nobo, a anuncia e regreso di Richard Visser tambe riba e lista, cual sigur ta un asset grandi pa e partido mirando e profesionalismo y trabounan cu e persona aki a bin ta realizando na fabor di nos comunidad. Ainda falta algun otro candidato nobo pa wordo presenta, pero AWEMainta por a componde cu ta trata di candidatonan di peso cu ta cla pa dunan nan contribucion na nos isla. Mester keda pendiente pa wak ki dia nan lo wordo anuncia oficialmente. Aki por bisa tambe cu contrario na loke algun medio di comunicacion comprometi a bin ta bisa, na ningun momento tabatin of tin discusion den e partido tocante number riba lista. Ainda falta dos luna y mey pa e lista wordo traha, dus te awor e unico persona cu tin un number sigur ta Mike Eman como lider di e partido. Informacionnan inoficial cu nos corant a haya ta si cu lo ta hopi probabel cu e promer 5 of 6 nombernan riba lista di eleccion 2005 lo keda mescos mirando nan tremendo desempeño durante e añanan aki.

MPA ta un otro partido cu a bin cu un serie di candidatonan nobo cu ta mustra cu nan tin interes di Aruba na pecho y kier usa nan profesionalismo pa traha na bienestar di nos pais. Aki e lider, Monica Kock a dicidi no 'recluta' solamente hobennan profesional, pero tambe personanan di mas edad cu tin no solamente un profesion exitoso, pero tambe añanan di experiencia den nan area cu por trese nan conocemento y experticio dilanti pa yuda Aruba progresa.

PDR y RED tambe a anuncia candidatonan nobo y profesional riba nan lista y informacion cu AWEMainta tin ta cu den transcurso di proximo simannan nan lo ta anunciando mas candidatonan nobo.

E unico partido cu te na e momentonan aki no a anuncia ningun cara nobo ta PPA, pero esaki ta caso apart, pasobra independiente di cuanto candidato nobo bin riba e lista oranje, lo ta dificil pa e PPA lanta cabez atrobe, por lo menos mientras cu Benny Nisbet sigui como lider di e partido. E ta un ehempel bibo di un politico cu no ta ripara cu su tempo den politica a pasa hopi aña pasa caba y cu mester crea e espacio pa sanger nobo por lidera e partido cu un tempo tabata esun mas grandi di Aruba.

AWEMainta ta desea tur e candidatonan nobo hopi exito y forza den e carera nobo cu nan ta iniciando. Nos ta spera cu boso norma y balornan, boso vision, disciplina y profesionalismo guia boso den e tarea duro di politico y cu en berdad boso trese un biento fresco den e arena politico caminda cu finalmente por laga atras e politica di persecusion, abuso y probecho personal.

Huez a laga Geerman liber p'e asisti na entiero di su mama, pero no a dun'e henter un dia

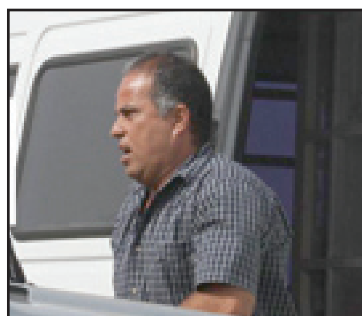
DESPUES di basta discusion, caminda na dado momento Geerman a hasta rabia riba ponencianan di Fiscal, Huez a dicidi cu a base di informacionnan ricibi, no ta honra e peticion di Geerman p'e haya un dia liber pa asisti na entiero di su mama.

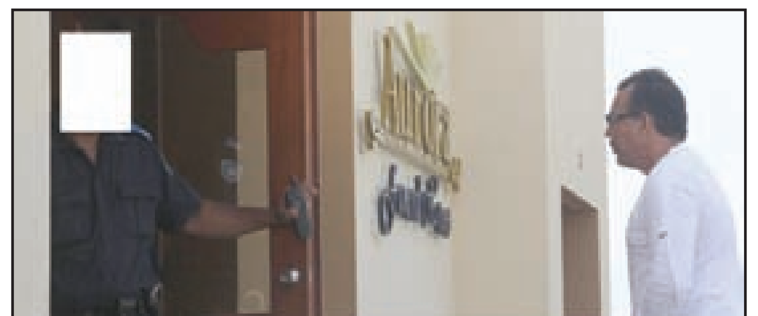
Geerman a pidi p'e haya diasabra di 6'or di mainta te 8'or di anochi liber p'asina por ta hunto cu famia ne ceremonia di entiero di su mama, kende recientemente a fayece na Colombia y cu entiero a tuma lugar diasabra ultimo.

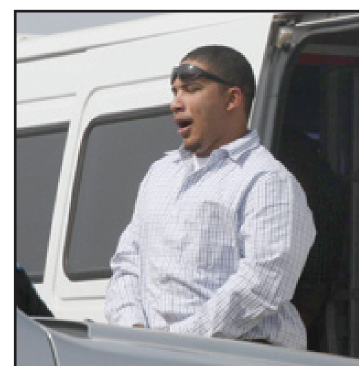
Fiscal a bisa cu Geerman ta wordo considera peligroso y como tal tin peliger di huy. Fiscal a bisa cu lo aplica e procedura di KIA caminda Geerman lo por bishita e difunto su so. Geerman a rabia y a cuminsa reclama y ta su abogado mr. Foy a bay calm'e.

E abogado ta haya cu ta importante pa Geerman haya un dia completo liber p'asina hunto cu famia despedi di nan ser keri. Huez a bisa cu e hecho cu polis ta considera Geerman peligroso pa huy, ta haci'e dificil pa lag'e liber. Huez a rechaza e peticion y esey a nifica cu a aplica e procedura normal cu KIA tin, esta e por a bay algun ora so, pero no henter dia y acompaña pa Cuidadornan di KIA, cu vigilancia di polis.

Mester bisa, cu riba mesun dia aki, dos otro preso, tambe a ser compaña pa atende entiero di nan famia na mesun funeraria na Cumana, bao di mesun condicionnan.









Sra. Anna Marila Lacle-Geerman di Democracia Real kier mira

Un Plan di Enseñansa pa henter pueblo di Aruba

PARTIDO Democracia Real ta comprometi di construi un scol of converti un scol pa un scol secundario den bario di Noord. Tambe den e plan di esaki lo crea parkenan recreativo pa famianan y crea un centro di actividad presenta y dirigi dor di nos hobennan mes. Asina e candidata di Democracia Real, sra. Anna Marila Lacle-Geerman a duna di conoce.

Musica y obranan di man, lo ta actividadnan cu lo drenta bek na tur scol. Y e e-learning-bus lo pasa bario pa bario cu ayudo di E.P.E. pa duna curso di computer na nos pueblo den cada bario.

No solamente cursonan di computer, pero tambe programanan special pa yuda cu idioma y rekenen p'esnan cu tin mester.

Trece den nos comunidad campañanan ta deber di cada un di nos di sigui siña y cu nos pueblo por duna su propio conclusion riba un topico.

Y cu no ta un grupo di hende ta impone di kico nos mester por pensa of papia.

Según sra. Anna Marila Lacle-Geerman, libertad di expresion lo yuda na engrandece nos sabiduria riba tur frontera. Trece programanan di competencia den tur area y cu e ganadornan t'e pueblo cu mas conocimento di materianan cu nos profesionalnan ta comparti cu nos pueblo.

Mas di proyectonan aki por ser aprecia n'e diferente reunion publico cu lo bay ser treci dilanti den tur e barionan y nos pueblo por participa tambe na pone nan deseonan y asina e Plan Enseñansa Aruba ta un obra di pueblo pa pueblo unda mas conocemento hunto cu tecnologia lo engrandece nos sabiduria.

Pasobra un pueblo cu sabiduria, lo ta un pueblo cu sentido di deber y responsabilidad y mas cu tur cos un pueblo respetuoso cu otro unda e palabranan malo no ta parti di nos vocabulario, sino e palabranan di ta un ser humano cu sentido di deber, responsabilidad y obligacionnan pa un futuro pa generacionan nobo cu sa cu nificacion di mihor calidad di vida, según e candidato di PDR, sra. Anna Marila Lacle-Geerman.

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Aruba den mal lus na Hulanda debi na mal gobernacion.

Tin un lista di esnan cu lo ser investiga, Skirbi Pa: Godfried Adem

AMSTERDAM - No tin awa pa laba pa Gobiernu di Aruba, ya den fin di siman cu ta tras di lomba nos fuentenan na Hulanda cu no sa faya a informa nos cu Hulanda ya tin un lista di persona cu lo keda investiga.
Te hasta ta ser informa cu ta kende t'esnan cu ta ser investiga na Aruba cu ta tanto den goberncion como e 'preparadornan' cu a duna un man cu a percura cu Aruba ta pasando den problemanan hopi serio cual e comunidad humilde ta keda afecta pe.
Un comunidat cu a keda vota pa simpatia, cual nunca no a cambia nan comportacion politicio y keda vota pa tradicion.
Pero e politiconan aki mes awendia a percura cu Aruba por ta bao di supervision di Hulanda y tambe cu Hulanda tin un masha mal experencia cu e actual Gobierno di Nel Oduber.

Nan no tin conocemento di materia, nan no ta capacita etc., etc., y unda Hulanda ta bisa cu problemanan na Aruba ta mas grandi cu na Antiyas y pesey mester laga Transparency International investiga na Aruba.
Pero politiconan di oposicion no kier warda te ora yega asina leu y kier pa pone Aruba bao di curatela y core cu actual Gobiernu cu nan club di Friends and Family. No ta nos ta bisa esey, pero ta Tweede y Eerste Kamer t'esnan cu ta trata regla pa Antiyas, Aruba y Hulanda punto!

Nepotismo, casonan ilegal, obstrucion di reglanan vigente den Reino etc., etc., Aruba kier a demostra di ta índependiente' den Reino Hulandes, pero Hulanda a hañe ta frena esaki di forma rapido.
Na Hulanda e hendenan den politica na Den Haag ta puntra nan mes te hasta ta cua skol esnan menciona den Gabinete a bay.
Te hasta un ex Minister Plenipotenciario aworaki ta check cu enberdad e tin grado academico o no.
Na Hulanda e tabata un tempo ir., y na Aruba el a bira drs., rararara.

Ta hopi te funcionarionan Hulandes cu a traha na Aruba cu for di aña 2000 a keha Gobierno Arubano di mal gobernacion na autoridadnan Hulandes.
No ta miembronan di Ministerio Publico na Aruba, manera mr. Karin Janssen so y mr. Nico Jörgen, pero tur esnan cu a pasa un rato di nan carera na Aruba como Fiscal, tin reclamo riba gobernacion di Aruba.

Un otro ta sra. mr. Jacqueline Hemmes Boender, dama inteligente, kende a traha na Aruba den comienso di 2000, ta uno cu nunca mas no kier tende nomber di Minister di Hustisia, kende a impedi'e di investiga polis den caso di un 'schietincident' unda hende a perde nan bida.
Na Hulanda nan a yega n'e conclusion cu na Aruba, nan no ta compronde Trias Politica.
Locual na Aruba nos gobernantenan no ta sa cu ora e Hulandes Europeo marcabo por dura tempo, pero ora nan dal bo bek ta pabo no lanta nunca mas.

Pesey ultimo tempo varios cu a traha un dossier pisa contra di Gabinete di Prome Minister Nel Oduber.
Berguensa pa un pueblo cu a kere cu nan lo ta liber un dia. Ta siman pasa Senado Hulandes a bisa cu mester bin investigacion y rapido.
No ta tempo cu Nel Oduber por tapa wowo di e pueblo mas. Porta di un grupito so cu no por lesa o scirbi, pero p'esnan cu si por y tin internet nan por sigi e discusionnan aki tambe via di internet.

Tambe tin textonan serio pone riba varios website contra di Nel Oduber. Mientras ta gaña y ta intimida e pueblo, Hulanda ta cla pa bari bari bay y termina cu e fiesta di The Friends and Family lo caba.
Esun cu ta scirbi e articulo aki, Godfried Adam kier ripiti cu e informacion aki ta procedente di mesun fuente cu a cont'e na augustus di aña pasa di e tapmento di telefonnan pa cual Nel Oduber kier a hib'e Corte.
Godfried Adam ta bisa cu e ta wardando keto bay. Anto de paso ya e organisacion NVJ ta na altura y ta keda alerta y lo paga tambe nos abogado.

Ignorancia y bobedad den mayoria ocasion ta bira enemigo di mas grandi di esnan cu ta kere cu nan ta 'un intoucheble' den un comunidad humilde unda cu esun cu tin un solo wowo ta rey. Pero Hulanda no kier mira sorto di practicanan di e indole aki, manera a bin bira ultimo 4 pa 5 aña unda riba un islita un solo partido ta tuma mando y bin cu un dictadura.
No ta pasobra pueblo pone bo eynan, bo ta kere cu bo ta intocabel.

Den Reino Hulandes un tempo largu nos a conoce un persona cu tambe tabata usa e practicanan aki y el a cay na aña 1991 ora cu a ser'e.
Ta trata di difento Claude Wathey (q.e.pd.) "The bigman on The Windwards Island" e tempo ey.
Ironia ta cu ta mesun mr. Robert Pietersz tabata PG na Antiyas e tempo ey. Pero opdracht a bin for di Hulanda punto!
Ya caba ta investiga cierto cuenta di cierto persona y famianan. Hulandesnan ta hopi bon den esaki.
Anto pa loke ta Cuerpo di Polis y Aduana tin personanan cla pa bin drecha coroto, nomber di Arnold Martina atrobe ta ser menciona.

AVP un biaha mas cu exitoso accion di sticker

Playa ta Berde di Mes

DIASABRA merdia un grupo di partido AVP consistiendo di candidatonan, campañadornan y sostenedornan a subi caminda un biaha mas y a organiza un accion di sticker cu a resulta un exito total.

E grupo aki a wordo encabeza pa Otmar Oduber cu sosten di demas candidatonan manera Melvin Tromp, Clarisca Velasquez, Marlon Sneek. Desiree Vermeulen Croes, cu sosten di e hobennan balente di HAC y naturalmente e grupo di sostenedornan y campañadornan. Den un tempo record di apenas 3 ora a logra plak casi 500 sticker riba auto, dilanti Imelda Kleuterschool na Playa. Trafico tabata completamente pega caminda cu un cantidad di automobilistanan a probecha e oportunidad pa cuminda e candidatonan. Atrobe a keda demostra grandemente cu pueblo di Aruba ta dunando AVP un sosten masal y cu nan ta Berde di Mes.







A probecha e ocasion aki tambe pa invita tur esnan cu a pasa pa 29 di mei na e gran apertura di Cas di Partido Paradera, un evento cu ta mustra di lo bira un exito total. Tambe e hobennan di HAC a bende nan rifa pa por logra recauda fondo pa diferente actividadnan cu nan tin planea pa hubentud di Aruba.

E accion relampago aki a demostra e sosten di e partido berde den nos comunidad cu ta anhelando pa un cambio berdadero, un cambio cu Partido di Pueblo Arubano AVP so por ofrece.

Un biaha mas, La Aruba ta haya bishita di ladronnan, pero alarma a stroba nan





MANERA ya ta birando un custumber, negoshinan den centro di Oranjestad, ta birando victima di cholernan ladron, cu awor a cuminsa kibra vitrina pa drenta horta, pero den caso di La Ruba, alarma a zona y a core cu nan, sin por a horta nada. Pero e daño causa ta grandi. No ta prome biaha cu La Aruba ta haya bishita indesea aki. Ki dia señores lo caba cu e problema aki, cu e.o. ta cuasa pa cholernan, cu tin nan habitat den centro di Oranjestad.

Chofer a keda sin duna preferencia y ta ocasiona accidente n'e crusada pa bay Jaburibari







TABATA diasabra mas o menos 3 or di atardi, cu polis ta ser avisa, cu n'e cruzada pa bay Jaburibari, tin un accidente. Por a constata cu motibo di e accidente aki ta pa falta di dunamento di preferencia. Danki Dios ningun hende a resulta herida. Loke si cada uno lo keda cune, ta gasto pa laga drecha nan respectivo autonan.



Whitney Kock di AVP

Niun momento a baha bandera

Nan a hort'e y calumnia contra mi persona y mi famia

DEN Solo di Pueblo di diasabra 23 di mei a sali publica cu candidato di AVP a baha bandera. Esaki absolutamente no ta berdad. A wordo scirbi cu a señala familiarnan ta baha bandera. Mientras cu testigonan ta bisa cu 3'or di marduga ainda e bandera tabata bula. Manera ladronnan den anochi, a pasa horta tanto e bandera como e cabuya di bandera y bay cu nan. Mainta a señala e director di Solo di Pueblo pariba di e cas. Kico e'la bin haci? Acaso controla si su opdracht a wordo bon haci? Issue no tin pa cu e hoben maestro/politico aki di Santa Cruz? Pesey mester fabrica noticia?

E motibo pakico a pone plywood dilanti di e logo ta netamenta pa proteha e obra di arte di un otro Santacrucero. Esaki door cu ya a kibra banderanan cu tabata poni na e cura.

E mesun merdia un bandera grandi di AVP tabata bula atrobe, ni 12 ora despues cu e otro a wordo horta.

Kico ta e siguiente stap, lo kibra mi boca pa mi no proclama e realidad amargo di e gobernacion actual? Lo kibra mi mannan pa mi no vota? Esaki lo bira e modus operandi di e partido geel?

Ki meta nan tin? A tira e cas cu paintball y kibra tur e banderanan chikito. Ora nan a ripara cu mi no ta tuma venganza of bay prensa a dicidi di horta e bandera grandi y calumnia riba mi persona y mi famia.

Of esaki ta e pago pa nenga di subi lista di MEP? Sí, aparentemente mi tabata bon suficiente pa subi e lista di MEP, te ora mi a nenga y bisa cu mi no ta interesa y a kies pa AVP.

Tocante number riba lista, nunca no a menciona nada of a ser priminti nada door di ningun hende. Mi a kies pa join e team y no keda ta grita na banda so.

Si algo mester pasa mi persona of e cas di partido Santa Cruz, ta pone e lider di MEP responsabel pa esaki. E por wel di bisa no ta e a haci tal, pero e ta culpabel di crea e clima.

Baricada sin luz apropia ta un peliger pa trafico





COMO ultimo dianan, Gobierno ta masha druk mes ta drecha varios caminda, mester laga sera esakinan. Pero e fout cu ta ser haci, y pa cual tin hende ta puntra, ora di un accidente, kende mester culpa? T'asina cu berdad cu ta pone baricadanan, pero si nan no ta ilumina debidamente, ta peliger nan ta forma pa trafico. Esaki t'e consecuencia.

Auto pasando otro, net ora esun su dilanti ta bira na su banda robez y ta dal den dje





TABATA diadomingo madruga, mas o menos 5.15, cu riba Caya Betico Croes, un poco pabao di entrada di Cable TV, tabata un accidente. Causa di esaki tabata cu ambos auto bahando for di Santa Cruz, ora cu un di nan, esta e auto Accent a bay riba na su banda robez, sin mira den spiel cu tin un auto su tras, cu tabata bay pasa, y consecuentemente e auto su tras, un Sirion a dal e Accent su dilanti. E daño material ta considerable, mientras cu ambulance a transporta esnan herida pa Hospital.



Auto cu a dal peaton na Seroe Biento a bin resulta cu ta trata di e conocido Maduro cu ta bebe y cay na caminda



DIASABRA mainta a drenta informacion di cu na Seroe Biento un auto a dal un peaton y core bay. Mesora polis y ambulance a bay n'e sitio. Na yegada di ambulance un dama a declara cu el a wak e homber benta abao y un auto a trot bandona e sitio.

Pero ora e personal di ambulance a papia cu e victima, nan a ripara cu t'e conocido Maduro cu tin abonement pa polis hibe cas.

El a declara cu el a wak su boter ta bay cay y a core gare p'e boter no cay y kibra, pero enbez e boter cay, e mes a cay y no por a lanta di eybao. Pero ta te ora polis a yega el a lanta di su mes, probablemente el a ripara cu su taxi a yega.

Auto horta a ser haya desmantela y destrui den e mondinan di Piedra Plat



DIAHUEBS atardi a drenta informacion cu a descubri un auto horta y cu a saca varios piesa for di dje y ademas destrui den e mondinan di Hooiberg. Ta hopi t'esnan cu a kere cu e asunto di hortamento di auto a caba despues di e cantidad di detencion recientemente, pero nos a equiboca ainda hortamento di auto ta sigui y na gran escala.

Nan a desobedece orden pa para, pero ta haya nan den un accidente



DEN prome oranan di diadomingo mainta, polis kier a para un bromer cu 2 hende riba dje, kendenan ta sin helm pa avisa nan pa nan bisti helm. Pero e duo aki a prefera huy pa un rato despues mesun patruya policial mester a bay pa nan, pasobra nan dal abao y core bay na pia, lagando e bromer atrás.

Polis no sa si e auto aki ta producto di ladronicia, of chofer a bruha



DIADOMINGO mainta, polis ta ser avisa, cu tin un auto para den saliña pariba di Marriott Hotel. Nan no sa si e ta producto di e tantisimo ladronicia di auto, of cu e chofer lo a bruha di caminda y a bay pasa y a keda pega den e lodo di e saliña. Esaki ta ser investiga actualmente. Of e doño lo haci un denuncia awe, cu anti-socialnan lo a bay cu su auto, pero a keda mal pega den saliña.

Internacional

Muher ta comete suicidio proteha pa ley na estado Washington

LINDA Fleming, un muher di 66 aña cu cancer di pancreas cu a desea di ta conciente ora e muri, ta e prome persona cu ta kita su mes bida voluntariamente, proteha pe e ley nobo di suicidio asisti na estado Washington, conoci como “muri cu dignidad”.
E’la wordo diagnostica cu cancer incurabel y tabata teme pa pasa su ultimo dianan di bida cu dolor y debilita pa e dosis cada vez mas fuerte di droga.
“Mi ta un persona hopi spiritual y pa mi ta hopi importante pa ta conciente y alerta na momento di mi morto”, Fleming a bisa den un declaracion cu a wordo difundi diabierna ultimo. “E calmantenan poderoso tabata dificulta mi pa mantene e estado mental cu mi tabata kier na momento di mi morto y mi sa cu e calmantenan lo mester wordo aumenta”.
Rondona pa familiar, su docter y su cachó, Fleming a tuma un dosis mortal di barbiturico cu a wordo receta y a muri diahuebs anochi na su cas na Sequim, Washington.
Chris Carlson, cu a core campaña contra e ley nobo den e Coalicion Contra Suicidio Asisti, a califica e morto como lamentabel.
E grupo Compasion y Opcion, di Washington, un grupo cu ta yuda esnan cu kier atene nan mes na e terminonan di ley, a anuncia e morto.
Na november, Washington a bira e di dos estado na Merca caminda votadornan a aproba un ley di suicidio asisti. E ta basa riba un ley adopta na Oregon na 1997. Desde e tempo ey como 400 persona a usa e ley di Oregon pa pone fin na nan bida.
Na december, un huez na Montana a dicta cu suicidio asisti pa docter ta legal den su estado. Es decision ey, basa riba un demanda individual, ta bao estudio di Corte Supremo estatal.
Segun e ley estatal di Washington, tur pacient cu kier tuma dosisnan mortal di medicamento mester tin por lo menso 18 aña di edad, ta residente di e estado y ta declara mentalmente competente.
Ademas, dos docter mester certifica cu e pacient tin un enfermedad incurabel y seis luna, of menos, di bida. E pacient mester haci dos peticion verbal cu 15 dia di diferencia, ademas di un peticion por escrito dilanti dos testigo. Tambe e pacient mester suministra su mes cu e medicamento.



E muher tabatin cancer

Criminologa di New York por a ser asesina pa su novio

MICHELLE Lee tabata studia pa un carera pa resolve crimen. Trahando como investigadora forense pa departamento di polis di New York, e'la wordo entrena pa haci e tipo di trabao cu e programa "CSI" a haci famoso na television.

Pero e hoben di 24 aña a bira victima di un crimen na fin di april, ora e'la wordo asesina pa un golpi den cabez cu un her'i strika, segun e medico forense di polis a laga sa diasabra ultimo. Un compañera di cuarto a descubri su cadaver sunu, mara na un cama.



Autoridadnan ta supone cu e muher a wordo puñala, kimá cu un her'i strika cayente na su bariga y mará, loke ta indica cu su asesino kier a laga pasa comosifuera e'la wordo tortura of tabata victima di un delito sexual.

Finalmente, usando e mesun tecnicanan di investigacion cu Lee tabata studia, autoridad a aresta su ex novio, Gary McGurck, di 23 aña diabierna ultimo. McGurck tabata studiante na e scol di ley John Jay. Joseph Corozzo, abogado di McGurck, a bisa cu su cliente ta inocente.

Lee recientemente a bandona hoger di su mayornan y tabata biba na Sunnyside, den Queens County. E'la cuminsa traha pa polis di New York na september aña pasa, y tabata studia investigacion forense den un laboratorio. Pa esaki e mester a analiza prueba, manera muestra di cabey, droga, residuo di puiru y fluido corporal. E lo a specialisa den e ramo di estupefaciente.

Den fin di siman di su asesinato, su compañera di cuarto no tabata na cas. Ora esaki a bolbe, diadomingo dia 26 di april, e'la kere cu Lee tabata drumi y no a tuma molester pa bai salude. Ora e'la ripara e dia siguiente cu Lee no a lanta, e compañera a bay wak den e camber di Lee y a descubri e escena spantoso. Lee tabata sunu y a wordo mara na e cama. Punta di un cuchiu tabata sali di su garganta. No tabatin señal di entrada forza den e caurto.

Investigadornan a tuma un interes special den e caso, ya cu ta trata di un persona cu ta traha cu polis. Inclusive nan a ofrece un recompensa di 12.000 dolar pa esun cu por duna informacion cu ta conduci na e asesino.

Varios siman a pasa y, finalmente, e investigacion a concentra den su ex novio, McGurk. Tur cos tabata indica cu e hoben tabata e ultimo persona cu a tuma contact cu Lee, y ademas su declaracionnan tabata contradictorio.

Finalmente, usando e metodonan cu Lee a studia, e investigadornan a determina cu McGurk ta e principal sospechoso.

Diabierna ultimo, fiscal di districto Richard Brown a acusa McGurk di homicidio no premedita, di manipulacion cu prueba y di posesion ilegal di un arma.

McGurk a insisti de su inocencia. Dia 4 di juni e lo aparece den corte. Si e wordo declara culpabel, e ta enfrenta un castigo di entre 25 aña te bida largo den prison.

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Cinco preso adolescente a muri kimá den candela na Jamaica

CINCO muher adolescente a muri durante un candela den un centro di detencion hubenil mientras polis tabata investiga disturbionan cuasa pa e presonan femenino. Asina autoridad Jamaikino a anuncia diasabra ultimo.

Polis di districto Santa Ana a bisa den un comunicado cu e agentenan a wordo ricibi cu piedra y otro proyectilnan ora nan a wordo yama pa pone fin na e episodio di violencia den e centro hubenil Armadale.
Durante investigación di e hecho, un candela a podera di un parti di e centro, rondonando un grupo di hoben.
Polis a logra rescata mayoria di e presonan pero despues a descubri e curpanan carboniza di tres hoben di 17 aña y dos di 15 aña. Aproximadamente un dozijn di hoben a wordo hospitaliza cu kemadura.

Dwight Nelson, ministro di Seguridad Nacional, a bisa cu e tragedia a sorprende autoridad di e pais y a pidi un investigacion profundo di e candela y un rapport di polis.

Familiar di e victimanan y e 45 hobennan cu a sobrevivi e candela ta hayando ayudo sicologico pa parti di expertonan.
E gobierno di prome ministro Bruce Golding a bisa cu e lo cunbri cu e gastonan di entiero di e fayecidonan.



Ministro ta bisa cu OEA y ONU ta parcial den nan comunicado

E Ministro di Comunicacion Venezolano, Blanca Eekhout, a critica cu Organizacion di Estadonan Americano (OEA) y Nacionnan Uni (ONU) ta haci declaracion riba e posicion di Gobierno na algun medio di comunicacion na Venezuela, pero nan no ta papia di problemanan manera tortura na Merca.
"E organismonan aki no a tene un sesion special (pa trata e problema di tortura) pero nan ta defende e delincuentenan pa cu e accion di husticia na nos pais", e ministro a bisa na e canal estatal Venezolana de Televisión.
E referencia di Eekhout pa cu OEA y ONU tabata relaciona cu e "preocupacion" cu nan a mustra pa declaracionnan recien di e Gobierno Venezolano pa loke ta e canal priva di television, Globovisión, y otro medionan priva di e pais.
E preocupacion a wordo expresa den un comunicado di e Vocero di ONU pa Libertad di Opinion y Expresion, Frank La Rue, y otro di e Vocero Special pa Libertad di Expresion di e Comision Interamericano di Derechonan Humano (CIDH) di OEA, Catalina Botero.
Eekhout a vincula e comunicadonan aki cu e invasion cu autoridadnan Venezolano a haci na e residencia na Caracas di Guillermo Zuloaga, presidente di Globovisión, caminda nan a localisa 24 vehiculo luhoso, aparentemente sin e documentonan corespondiente.
"E organismonan internacional aki mester hustifica delito pa por defende oposicion, pasobra obviamente loke a wordo descubri ta sancionabel na cualkier luga", e ministro a bisa.
Continuando, Eekhout a compara e comportamento diferente di OEA y ONU pa loke ta e realidad Venezolana y esun Mericano.
E titular a bisa cu e organismonan aki cu ta preocupa pa Venezuela "no ta bisa nada di e hecho cu ta wordo impedi pa mundo conoce e fotonan di e torturanan cu Gobierno de Merca a impedi pa wordo publica".
Eekhout a critica cu ni OEA ni ONU a convoca sesionnan special pa trata e asunto di tortura na Guantánamo.
"Loke ta keda como prueba ta e poco credibilidad, e poco confianza y ineficacia di e organismonan aki, cu ta incapaz pa mira loke ta bisto", e ministro a añadi.
Gobierno Venezolano a bisa na varios ocasion cu Globovisión, un canal di noticia di 24 ora, ta abusa di libertad di expresion y ta cay den "terorismo mediatico".
Representantenan di e canal a bisa cu nan no ta terorista y cu nan ta limita nan mes na critica e maneho di Gobierno na un forma critico.
Presidente Hugo Chávez recientemente a pidi e departamentonan publico competente pa investiga contenido di e noticianan cu e canal ta emiti pa determina si esaki ta violando leynan vigente.



Blanca Eekhout

Merca kier papia cu Cuba riba migracion





WASHINGTON a ofreca pa reanuda e conversacionnan cu a wordo suspendi na 2004 pa gobierno di George W. Bush, segun un vocera di Departamento di Estado.

"Nos tin intencion di renoba conversacionnan cu e meta pa reafirma e compromiso di tur dos banda na favor di un migracion legal y ordena", Darla Jordan a laga sa.

Fuentenan diplomatico a bisa cu e oferta a wordo presenta na e Oficina di Interesnan di Cuba na Washington.

E vocera a añadi cu e obhetivo di e conversacionnan lo ta pa "revisa recien tendencianan den migracion ilegal Cubano pa Merca y pa mehora e relacion operacional cu Cuba den asuntonan di migración".

E diálogo aki a wordo suspendi pa Gobierno di George W. Bush na 2004 dor cu Cuba a nenga pa garantiza permiso di salida na ciudadanonan cu a ricibi visa Mericano.

Segun Charles Scanlon, di BBC, Merca ta fula tera pa mira si Cuba ta cla pa un dialogo, despues di decadanan di hostilidad.

Ainda no tabatin reaccion oficial di autoridadnan Cubano riba e anuncio. Sin embargo, un fuente di gobierno a bisa BBC cu nan lo sigui pone presion pa pone fin na e maneho di Merca di "pia muhe, pia seco".

E maneho ey ta permiti cubanonan cu yega tera na Merca pa haya estadia legal, mientras cu esnan cu wordo captura riba lama ta wordo deporta pa Cuba inmediatamente.

E posibel habrimento di negociacion no a wordo bon mira pa algun parlamentario Cubano-Mericano na Washington.

Den un declaracion conhunto, e republicanonan Lincoln Díaz-Balart, Ileana Ros-Lehtinen y Mario Díaz-Balart ta considera esaki como "otro concesion unilateral di Gobierno di Obama na dictadura".

E senador pa Florida Mel Martinez, cu tambe ta contra, a argumenta cu "Merca a suspende e dialogo pa e rechaso di e regimen di Castro pa cumpli cu elementonan importante di e acuerdonan migratorio".

Gobierno "lo mester insisti den un cumplimento total di e acuerdonan pa parti di e regimen prome cu habri conversacionnan formal", e'la bisa.

Mama na Orgeon acusa di a hoga su yiu den riu



UN mama na Oregon a wordo aresta pa a hoga su yiu homber di cuater aña, despues cu e chikitin y su ruman muher di siete aña a bay para den riu Williamette cu awanan hopi friu.

Residentenan a scucha grito riba e brug Sellwood Bridge cerca di Portland y a yama autoridad. Algun a drenta boto pa yuda den e buskeda den scuridad di marduga. Despues di aproximadamente un ora, un pareha a haya e muchanan den riu.

E mucha homber, Eldon Jay Rebhan Smith, no por a wordo rebiba; e mucha muher a wordo hiba hospital y ta spera cu e lo sobrevivi.

"E ta mehorando", tabata palabranan di detective sargento Rich Austria, di Oficina di Polis di Portland. "E tin deseo pa biba", e'la bisa.

Austria a bisa cu ainda no tabata cla si e muchanan a wordo pusha of si nan a cai den e riu; ainda nan no a papia cu e mucha muher.

Polis a laga sa cu e mama, Amanda Jo Stott-Smith, a wordo deteni den un stacionamento den centro di ciudad varios ora despues cu su yiunan a wordo haya. Stott-Smith, di 31 añas, a menasa cu bula for di e di nuebe piso di e stacionamento prome cu e'la wordo aresta, Austria a informa.

Stott-Smith ta enfrenta acusacion di homicidio y di intento di homicidio, e sargento a agrega.

Un vocero di polis a bisa cu e no ta na altura si Stott-Smith tin un abogado.

Polis a haci un peticion na publico pa yama e investigadornan si acaso nan por a mira e auto di Stott-Smith, un Audi sedan blao, riba e brug ora residentenan di e area a tende grito di e muchanan.

"Si nan no tabata lanta 1'or di marduga, nos lo tabata investigando un caso sin mucha", Austria a comenta.

Ora polis a yega, e agentenan tambe a scucha grito den e riu, pero no por a haya e muchanan debi na e scuridad", segun agente Greg Pashley, un vocero di oficina policial di Portland.

Coredor di bromer a desvia pa auto cu a sali su dilanti y ta dal abao y ta keda herida, asina mes el a core bay te na su cas.

DIASABRA mainta a drenta informacion cu un persona a yega su cas na Jan Flemming herida, despues di a accidenta su mes ora el a desvia y dal abao cu bromer na altura di Golden Gate, unda un auto a sali su dilanti. Na yegada di e patruya policial, nan a wak un herida hundo na pia di e victima y a solicita pa ambulance bin n'e sitio. Na yegada di ambulance a spalk e pia di e victima y a hibe pa hospital pa mas tratamento.





Minivan a bolter na Matividiri despues cu chofer a desvia pa algo cu a cruza su dilanti



DIABIERNA anochi a drenta informacion cu riba e caminda di Ayo pa Natural Bridge un auto a bolter. Na yegada di polis a constata cu un Chevrolet LS minivan a bolter. Segun e chofer, el a desvia pa algo cu a pasa su dilanti y e chofer a reaciona pa bira e auto y el a bolter. Afortunadamente ningun persona a resulta herida.

Polis a core tras chofer burachi cu a core iresponsable, hera causa accidente y tabata cu number cu no ta cuadra cu e auto

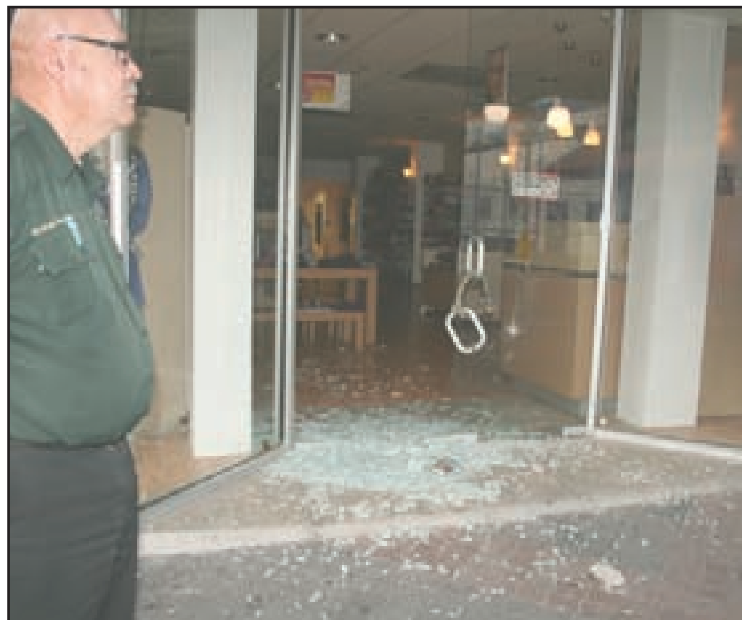


DIASABRA casi birando mainta un patruya policial a wak con chofer di un pick-up tabata core iresponsable riba caminda y a hera dal un persona. Mesora e agentenan a bay su tras y a wak con malo e chofer aki tabata core y hasta kier a sconde pa polis. Polis a logra capture y a detene na un cas cu a kima algun tempo atras y a confisca e pick-up.

Wulfsen & Wulfsen un biaha mas a haya bishita indesea

Ladronnan a kibra porta di negoshi y ta drenta horta cash-register y varios paña

DIASABRA mainta a drenta informacion cu ladronnan a kibra e porta di negoshi di paña, Wulfsen & Wulfsen y ta drenta horta. Na yegada di e patruya policial n'e sitio, nan ta topa cu un security y ta wak e porta kibra. Ora e doño a yega n'e sitio el a declara cu nan a horta e cash-register y varios mercancia. Esaki no ta prome biaha cu ta drenta pa horta na Wulfsen & Wulfsen. Esaki ta otro negoshi den Caya Betico Croes, cu ta victima di e cantidad di choler cu tin den centro di Oranjestad.





Marlon Sneek kier a informa minister Marisol cu

Colegio Felipe B Tromp ta keda na Noord!

NOS por mira con tur dia minister di enseñansa ta jena su boca cu un lista di logronan. Mi kier a suplic'e, pa e pone Colegio Felipe B Tromp tambe ariba e lista di logronan y no ariba esun di olvido. Tristo ta pa mira cu e como minister no a hasi nada pa e bario di Noord cual ta su bario. Te dia di awe Scol Basico Washington tin e mesun problemanan, "Cayena Kleuter school" tin muchanan ta hañando les den un 'computer lokaal' y bebiendo awa for di slang, paso nan clas cu a kima no a wordo drecha. Sint Aloysius school ta e minister anterior a laga renob'e. E unico cos cu minister Marisol a hasi ta traha un scol na Kudawecha pa su jiu.

Minister Marisol Tromp e pueblo di Noord, specialmente e familiarnan di e muchanan di Colegio Felipe B Tromp lo bay recorda bo cu bo a lubida por completo ariba nan y bo a laga nan scol desangra.

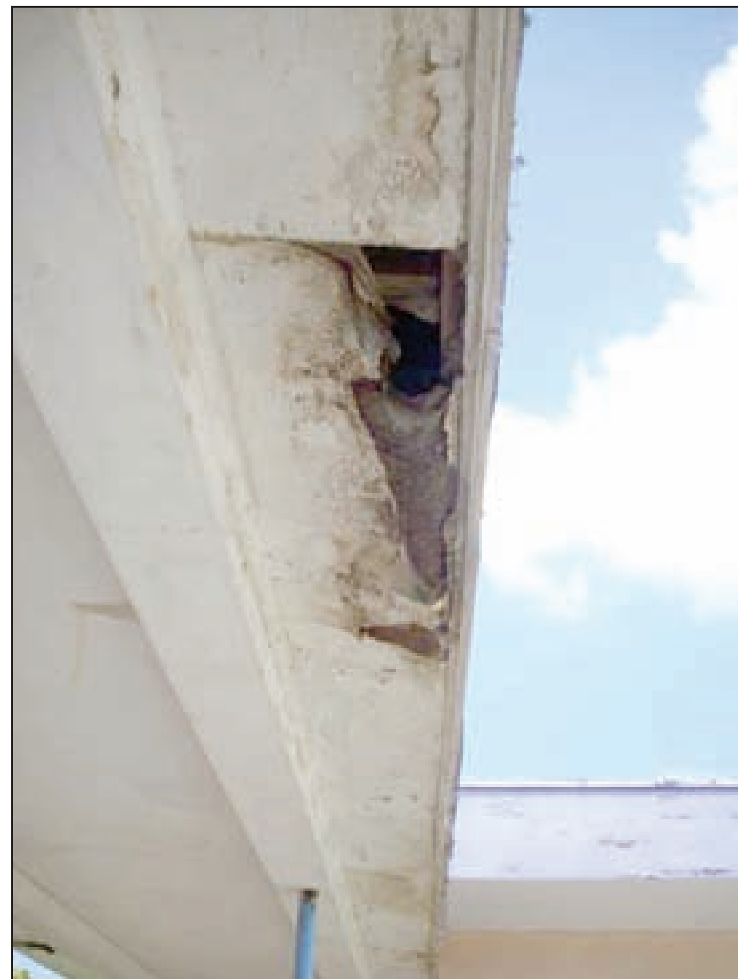
Marisol Tromp, abo ta responsabel pa e desaster social di e pueblo aki ! Pa kico mi ta bisa un frase bunita, pero sin contenido? Ta paso cu, mientras cu sumanan grandi ta wordo destina pa traha projectonan pa beneficia famia, no tin solucion pa problemanan social ni di enseñansa ariba nivel nacional. Esaki ta e realidad di e maneho social-educativo-politico di Marisol. E refleho di e maneho di e minister pa asuntonan social, educación y obras publico, ta duna un bista cu e minister aki a perde caracter, personalidad y especialmente "gevoel" pa tur locual cu ta relaciona cu aspecto humano y realidad di bida. Mi ta kere cu hopi hende a spera hopi mas di e minister aki.

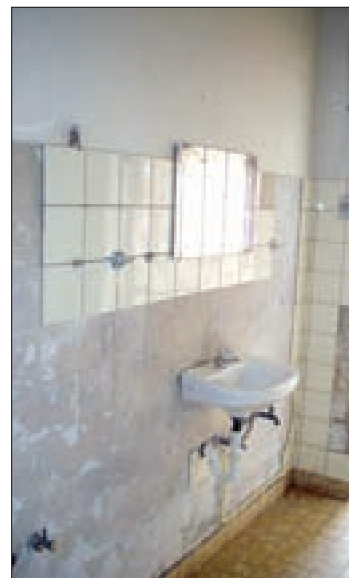
Te ki dia e muchanan di Colegio Felipe B Tromp tin cu warda ???????? Manera nos grandinan sa bisa "mundu no ta pareu". Nos por a tuma nota den diferente matutino, con minister a gasta un cantidad di placa pa drecha 'Fermin's bar' den un supuesto oficina di hobennan pro Marisol, cual oficina no tin ningun beneficio ni pa e pueblo di Noord, corda pa Aruba. Anto ni 300 meter mas leu dak ta cay ariba cabes di muchanan, ora awa jobe clasnan ta jena cu awa, e scol no tin ni un cura . Ki berguensa ta pa mira esaki, un scol cu ta carga e nomber di un Arubiano ehemplar, e prome gobernador di Pais Aruba Felipe B Tromp. Ta un berguensa pa mira con gobierno di M.E.P den nomber di su minister di enseñansa, minister Marisol Tromp ta neglishando punto number 1 di Plan Nacional di enseñansa, cu ta seguridad di e muchanan den scol. Ta kico e minister aki kier anto pa su pueblo? Lamentablemente nos por conclui cu pa minister Marisol Tromp su campaña, famia y beneficio personal ta mas importante cu e muchanan. Minister Marisol Tromp: PABIEN, UN OTRO LOGRO BOU DI BO NOMBER. pa mas información y imagenan bishita www.marlonsneek.com



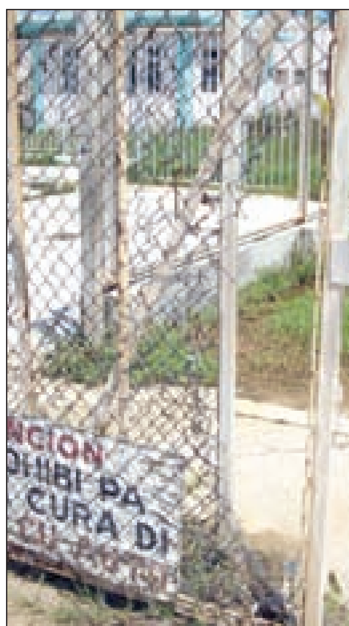


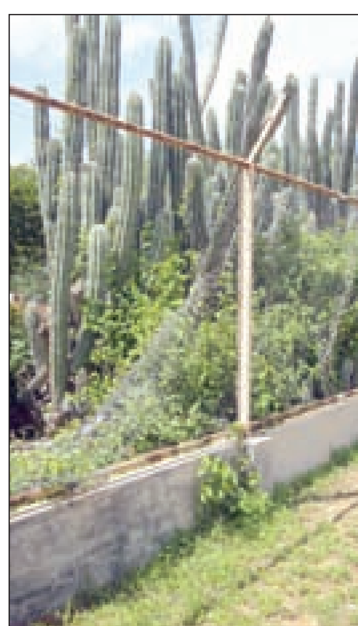












Sparkling Tour 2009: E ta na caminda!

UN aña a pasa y ya caba nos ta na porta di un otro temporada di Sparkling Tour.
Un temporada nobo di Sparkling Tour pero cu sigur lo bira esun mas comenta mirando cu e aña aki ta e di 5 temporada..
Ken por a imagina cu Sparkling Tour un proyecto asina bunita, ya caba ta celebrando su di 5 temporada y cu a bira e actividad di mas grandi pa nos hubentud. Un proyecto caminda hopi artista a nace for di dje y cu a mustra cu nos hubentud tin talento.

Inscripcion pa Sparkling Tour 2009 ta for di 1 te cu 5 di juni na Tele Aruba, di 8 or di mainta pa 8 or di anochi.
Pa inscribi mester tin lo siguiente: Mester tin 14 pa 23 aña pa participa; Mester ta residencia na Aruba; Mester presenta cu un ID valido, cu por ta un pasport valido, cedula di Aruba, rijbewijs valido di Aruba, Antiyas Hulandes y Hulanda. Geboortebewijs mester ta acompaña cu un pasfoto. Hoben bao di 18 aña mester wordo acompaña p'e mayor cu ta carga mesun fam cune. Mayor tambe mester presenta un identificación valido. Mester ta di indole amateur. No ta permiti actuacion di banda musical mas pa motibo cu den pasado e interes p'esaki tabata hopi abao.

Dia di inscription ta ricibi un number cu e ora cu mester ta presente n'e "audition". P'e "audition"mester canta un cantica, sea ta solo, duo, trio. Ta haya max. 5 minut pa presenta. E "audition" ta priva, e participante (nan) ta presenta dilanti hurado. Ta yama solamente e participante (nan) cu a clasifica. Por canta acapela of por trece un pista of cd, hurado ta "judge"/vota riba stem. Unabez cu e participante wordo selecta mester bay dor di tur e eventonan di Sparkling Tour 2009.



Cambio den reglamento pa participa den Sparkling Tour 2009
Mirando cu ta di 5 temporada di Sparkling Tour, y a base di tur e peticionnan cu a drenta di e participantenan cu ya caba a yega di participa, organisadornan a dicidi di duna tur e participantenan cu ya caba a yega di participa na Sparkling Tour, un chens pa bolbe haci audicion p'asina aki wak si nan ta clasifica como un di e 25 participantenan pa Sparkling Tour 2009, cu EXCEPCION di esnan cu a cay den e 5 finalistanan durante añanan.

Esey kiermen cu esnan cu a cay den finalista NO por participa mas mirando cu ya caba nan a haya premio, pero cu inscripción ta habri p'esnan cu a yega di clasifica den e 25 participantenan y cu no a cay den finalista. P'e motibo aki, a hisa e edad di 21 aña pa 23 aña pa solamente e aña aki cu ta celebración di e di 5 temporada di Sparkling Tour. Naturalmente semper esnan cu a yega di haci audición y no a clasifica den e 25 participantenan, semper e chens ta keda pa nan bin bek y haci audición..

FINA a invita Stella Leslie como Huez durante Campeonato Mundial di Natacion

ARUBAANSE Zwembond y Stella Leslie a ricibi un tremendo noticia for di e Federacion Internacional di Natación, FINA. Na juli próximo, ora cu e mundo di natación ta reuni na Roma, Italia, p'e Campeonato Mundial di e 5 disciplinanan aquatico, Huez Stella Leslie lo ta un di un grupo masha selecto di Hueznan di landamento sincroniza cu lo dicidi e ganadornan.

Stella Leslie después di a termina su carera deportivo como landadora sincroniza, a dedica su mes na synchro den un otro función. Pa varios aña e tabata entrenadora di e atletanan mas hoben. Tambe na nos hermana isla Corsow, Stella Leslie tabata entrenadora di e landadoranan di e equipo Sithoc. Durante e ultimo añanan Stella Leslie ta presidi e equipo di Hueznan di Synchro di Arubaanse Zwembond y a organisa varios curso pa prepara cada biaha mas Huez di landamento sincroniza.

Hunto cu Esther Croes, Stella Leslie ta dirigi e maneho di Synchro pa Arubaanse Zwembond.

Despues di a fungi como Huez internacional durante campeonatonan nacional, regional, campeonato y te hasta durante e Weganan Panamericano di Rio de Janeiro 2007, FINA a promove Stella Leslie p'e categoría mas halto, esta Huez "A". E ta miembro tambe di e Comision Tecnico di Synchro di e Confederación Centro Americano y del Caribe, CCCAN.
Awor su próximo compromiso ta hiba Stella Leslie n'e Campeonato Mundial na Roma, Italia, caminda e lo tin e oportunidad di amplia su experiencia mas ainda.

Aruba lo participa n'e competencianan di synchro durante e Campeonato Mundial den persona di e solista Devah Leenheer. E invitación di parti di FINA sin duda ta un gran reconocimento y honor pa Stella Leslie y pa Aruba.



Aruba lo ta sede di Conferencia di Federation European Carnival Cities na 2010

AÑA pasa durente e conferencia anual di Federation European Carnival Cities (FECC) cu a tuma lugar na Ploermel, Francia Aruba a gana pa ta sede di e conferencia di FECC na 2012. Na januari 2009 Presidente di FECC a contact e representantenan di FECC Aruba p'asina ofrece Aruba como sede di e conferencia di FECC na 2010. Motibo di esaki ta cu FECC di Spaña mester a organisa e conferencia n'e cuidad di Cartagena, pero pa motibonan financiero nan a cancela e organisacion di dicho conferencia. SAC tin representante cu pa varios aña a participa activamente na dicho conferencia.

Aruba mirando e oportunidad pa logra haya un cantidad di 200 pa 250 persona cu lo bin Aruba for di e diferente pais di Europa a tuma man habri pa logra organisa e conferencia aki na final di mei 2010. Ya caba a sinta cu diferente persona clave pa ta forma parti di e comicion aki. Pues SAC ta mira e conferencia como un aporte grandi na economia y tambe tin e oportunidad pa exporta nos cultura.
E team nucleo cu ta trahando riba e conferencia aki ta reclutando mas persona pa forma parti di e comision nacional pa conferencia di FECC na 2010. Dicho comision ta bay extende un invitacion na tur e demas paisnan den nos region cu ta celebra Carnaval pa ta presente na Aruba pa 2010. Aruba a haya e grato noticia cu Gobierno di Colombia a apunta un persona pa asisti na e conferencia na Montenegro di 2009 y p'asina e lo por ta presente cu un delegacion di FECC Colombia pa cu e conferencia na Aruba ya cu nan ta interesa pa organisa e conferencia di FECC n'e pais Colombia despues di 2013. Pues un biaha mas Aruba ta haciendo un bon papel den exterior riba su intercambio cultural.
Cu e buelo di Martinair di diamars atardi a sali e miembronan di delegacion di FECC Aruba, esta sra. Tecla Kelly-Hernandez, sr. Donald Croes y sr. Rene Ridderstaat. E team aki lo bay haci un tremendo trabao pa logra trece mas tanto participante p'e conferencia di FECC na Aruba na 2010.

Inscribi awor gratis pa "Extreme H Games"



INSCRIBI awor gratis pa Extreme H Games dia 30 di Mei 2009, na YMCA San Nicolas. Esaki lo ta e di tres edicion pa 2009 y lo tin atrobe invitadonan nobo cu lo haci e sesion hopi interesante pa nos muchanan. E biaha aki lo tin como invitado special personanan di Scout cu lo haci demostracion cu ta importante pa nos hobennan ta na altura dije.
RBTT y ENNIA ta e sponsornan principal pa e proyecto aki y nan ta den compania di Inter-service Clubs of Aruba, cu ta consisti di tur e clubnan di servicio na Aruba. Subway cu semper ta percura pa nos muchanan come saludabel ta un biaha mas cu EXTREME H GAMES dia 30 di Mei 2009.
Durante di e ultimo evento na Centro Deportivo Frans Figaroa na Noord, tabata tin demostracion di Judo, tabata tin cuminda saludabel cu e muchanan mes a prepara. Tur hoben por inscribi gratis pa EXTREME H GAMES, na unda cu nan ta sera conoci cu un forma di bida nobo. Durante di e actividad aki e hobennan ta realisa nan mes cu biba salud kier meen come bon, saludabel, pero tambe haci ehercicio, sport y actividadnan varia cu ta leuk tambe, manera baile, musica y arte.
Comunidad cu Vitalidad ta kere den un comunidad sano. Nos mester cuminsa na nos hobennan y asina pone e fundeshi fuerte pa un comunidad sano den futuro. EXTREME H GAMES ta un di e poco actividadnan cu ta dedica completamente na nos hobennan. Dia 30 di Mei lo tin e tan gusta Capoeira pa Marlon Mathew y street dance di Danza Aruba. Caisa Schotborg ta bin cu ehercicion di meditacion y relahamento nobo pa nos muchanan. Lo tey presente atrobe nos pintor Elvis Tromp. Ehercicio ta clave den un bida di un ser humano, y Rene Wild ta percura pa nos hobennan ricibi esaki y riba un nivel special pa nan. Mas importante ta e hecho cu hobennan por pone nan man den cuminda, berdura y traha nan mesun cuminda. Nan ta come fruta y ta ricibi informacion clave den alimentacion. Nos chefnan Reynaldo Maldonado y Alex Adoptie ta percura pa e variedad ta uno sabroso y saludabel. Nan ta ricibi un saludabel sandwich di Subway cu semper a coopera cu Extreme H Games y ta mira e importancia pa nos hobennan come saludabel. Tambe Visser Trading y C&BM N.V. ta coopera semper cu Extreme H Games.
Tur hoben cu a participa te awor na eXtreme H Games ta papia di dije y si ainda bo no a bai un di e eventonan di e proyecto aki di Comunidad cu Vitalidad, sigur bo ta perde e oportunidad pa cera conoci cu un estilo di bida mas sano. E evento ta inicia for di 10'or di mainta y ta termina pa 1:30 di merdia. Pa motibo cu un cantidad limita di hoben so por participa, mester yama inscribi pa por tuma parti na eXtreme H Games. Hobennan entre 6 pa 17 aña por participa. Inscripcion ta posibel door di manda nomber, edad y cantidad di mucha na C&BM N.V. na fax: 583 8677. Tambe por yama C&BM N.V. na telefon 582 8121 of 592 2230 pa inscribi. Inscripcion ta gratis. Comunidad cu Vitalidad ta parti di e mision y vision di Instituto Richard Visser. E instituto aki a bin ta haciendo y lo sigui haci actividadnan cu ta saludabel, cu ta brinda educacion y ta presenta e oportunidad pa mira alternativanan pa un persona biba un bida saludabel den tur sentido.

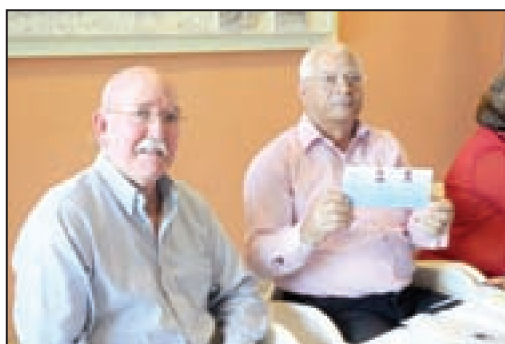
Dos orador prominente durante anochi di Fundraising Epilepsia

DIAHUEBS awor Stichting Epilepsia Aruba lo tene un anochi di fundraising na Cas di Cultura cu dos orador prominente, den persona di Sra. Jane Figaroa-Semeleer di Banco Central di Aruba y Sra Emily de Jongh-Elhage, den su calidad di Prome Minister di Antiyas.

Sra. Jane Figaroa-Semeleer, cu aña pasa a wordo nombra Presidente di Banco Central di Aruba, lo tene un discurso riba e rol di Banco Central den e recesion cu ta menasando nos pais cada dia mas y mas y cu ta motibo di hopi preocupacion. E sindicato mas grandi di Aruba, FTA, den e dianan aki ta haciendo un yamada dramatico na doñonan di trabao pa no corta den cuponan di trabao. Ta importante pa tende ki mensahe Banco Central tin den e situacion serio aki cu tin hopi hende hopi preocupa.
E otro orador lo ta Sra. Emily De Jongh-Elhage, Minister-President di Antiyas Hulandes cu lo papia riba e ultimo desaroyonan estatal na Antyas. Manera ta conoci, e pais di cinco islanan aki lo wordu desmantela unda Corsou y St. Maarten lo bira pais den Reino Hulandes mientras e otro islanan, Boneiro, Saba y St Eustatius lo haya un tipo di status di gemeente di Hulanda. Poco dia pasa den un referendum Corsou a aproba e acuerdo estatal nobo cu Hulanda cu un mayoria chikito loke no a haci e situacion politico mas facil na Corsou.
Riba tur e temanan aki e Premier di Antiyas lo duna su punto di bista. Sin duda asuntonan hopi actual y interesante.
E anochi aki ta wordu organisa door di Stichting Epilepsie Aruba pa por inicia un campaña di informacion riba epilepsie na tur kleuterschool y scolnan basico e aña escolar nobo. E evenemento aki ta tuma lugar diahuebs 28 di mei 2009 pa 19.30 or den Cas di Cultura. Despues lo tin un brindis den e patio di Cas di Cultura. Carchi ta costa Af. 125,00 pa persona y ta obtenibel na Office Systems Aruba, Write Here, Van Dorp y na San Nicolaas cerca Father Jacobs.









Antraco cu les di computer gratis pa yiunan di first-members



RECIENTEMENTE Antraco Innovation Center a duna curso gratis na yiunan di nan "First-members".
E curso ta specialmente pa muchanan di scol basico di prome te cu di seis klas, unda nan a siña con pa traha cu Microsoft Powerpoint, Microsoft Word y internet. E curso ta wordo duna na nivel di conocemento di e muchanan. Ta notabel cu e muchanan awendia ta hopi avansa den e mundo di tecnología di computer. E curso aki ta un di e benificionan cu Antraco ta ofrece na First-members.
First-member ta un programa di aprecio completamente gratis pa tur clientenan cu ta cumpra den tiendanan di Antraco.

Fortalece y refresca e relacion entre abo y bo pareha

AWENDIA mas cu nunca hopi ta e parehanan cu ta pasa door di turbulencia den nan relacion pa falta di comunicacion, consideracion y acuerdonan concreto. Ta pa e motibo aki TCSI Foundation hunto cu Sr. Herbert y Sra. Elena Domacasse a bini hunto cu e iniciativa pa organisa un retiro specialmente pa parehanan cu ta carga e tema" Fireproof your Marriage", un matrimonio a preuba di candela. E proposito di e retiro aki ta pa equipa cada pareha cu participa, cu instruccionan cu nan por uza pa salvaguardia y proteha nan relacion di tur clase di destruccion. E tema di e retiro aki ta bin for di e pelicula "Fireproof your Mariage" cu ta un pelicula cu a causa un impacto grandi na Merca y tambe aki na Aruba. Den e pelicula nos por mira hopi di e factornan cu ta hiba un relacion na destruccion y kiko e pareha mester a haci pa salba nan relacion. Den e retiro Sr. Herbert y Sra. Elena Domacasse lo papia ampliamente di e factornan aki y lo duna instruccionan cu ta sali for di nan experencia personal como pareha casa pa mas cu 30 aña. Sr. Herbert y Sra. Elena Domacasse no ta desconoci riba e terreno di matrimonio ya cu den pasado nan tabata instructornan den "Encuentro Conjugal", un retiro hopi bon conoci cu a juda hopi parehanan pa conserva nan matrimonio. Na varios occasion Sr. Herbert y Sra. Elena Domacasse tambe a guia y equipa parehanan prome cu nan a drenta e barco di matrimonio. E retiro aki lo tuma lugar na La Cabana Beach & Racquet Club dianan 29 & 30 di Mei 2009. Topiconan cu lo wordo trata ta entre otro: E 5 Forsanan contra Unidad, Communicacion cu ta Traha, Con pa Resolve Conflicto, E Rol di cada Partner y hopi mas. Sin duda esaki ta un oportunidad cu cada pareha por probecha di dje pa resfresca nan relacion y bisa SI na otro un biaha mas di nobo. E retiro aki ta habri pa entre otro parehanan cu tin pensa di casa, parehanan casa caba y tambe parehanan cu tin añanan den un relacion cu otro. E retiro lo finaliza den un happy hour y lo tin hopi sorpresanan durante e 2 dianan aki. Pa registra of pa mas informacion por yama na 592 5480/ 592 5481. Ultimo dia pa registra lo ta dia 27 di Mei 2009.

Caribe: 'Crossroads of the World'

Un proyecto pa prepara un exposicion di arte visual cu 3 museo na New York

E proyecto "Cross Roads of the World" a nace di un colaboracion interinstitucional entre tres institucion na 2006. Esaki ta un proyecto cu lo enfoca riba e desaroyo di arte den Caribe den su totalidad, pa medio di un lens observando e complehidad di historia y cultura den regio.

E tres institucionnan aki ta: 'Queens Museum of Art', 'El Museo del Bario' and 'The Studio Museum di Harlem' na New York City.

Un delegacion a yega Aruba ayera dia 24 di mei 2009 y ta keda te cu diamars awor riba nos isla. Meta di e bishita aki ta pa bin cu un exposicion di arte Caribense cu ta refleha e ultimo 100 aña di desaroyo di arte den e diferente pais/isla den e region di Caribe.

E curatornan ta convenci cu e exposicion aki lo tin un gran variedad di elemento manera geografico, historico, politico, social y cultural cu no ta facil pa investiga.

Ta p'e motibo aki nan a bin n'e conclusion di bin cu un serie di discusion na diferente isla den Caribe. A reparti e islanan den categoria di idioma esta,di habla Ingles, Spaño, Frances y Hulandes, tur procedente di colonia Europeo.

Meta di e bishita na Aruba ta pa participa na un discusion cu diferente artista, doñonan di galeria, empleadonan publico etc. n'e islanan cu ta pertenece na Reino Hulandes y ta di habla Papiamento y Ingles.

Na Aruba esaki lo sosode pa medio di un anochi cultural cu a tuma lugar ayera anochi na Fort Zoutman cu un presentacion di diferente artista riba escenario, un charla na Universidad di Aruba y varios exposición cu obranan di arte visual di mayoria artista na Aruba.

Intencion di e encuentronan ta pa trata e siguiente punto nan: Con pa haci e proceso selectivo p'e exposicion mas transparente posibel; Mantene e discusion habri y riba un nivel contemporaneo;

E obstaculonan p'e tempo aki y nos punto di bista mas importante riba tur esaki den nos region y riba area artistico;

E oportunidad di por gradici e grupo di curator y historiador di arte renombra den Caribe cu a presenta nos cultura di arte moderno/contemporaneo pa hopi aña den evento internacional.

Grupo di enfoke: N'e ocasion aki e grupo principal t'e artista plastico en general amante di arte, coleccionista, critico di arte, docente maestro y maestra di arte.

Esnan ya menciona ta keda cordialmente invita pa presencia e discusion habri cu lo tuma lugar durante e charla, awe dialuna 25 di mei, pa 16.00 or di atardi den aula di Universidad di Aruba.

Durante e bishita di e delegacion menciona na Aruba lo bay tin un exposicion n'e siguiente galerianan: Toyota Art Gallery, Mar Azul Gallery, Atelier '89 y Musa Art Cafe.

E comision organisador ta consisti di sra. Maritza Erasmus, lider di proyecto di arte na Departamento di Cultura Aruba (DCA); sra. Osaira Muyale, arista y representante di Studio O y Fundacion Eterno; sr. Stan Kuiperi, docente di arte visual y representante di 'Aruba International Arts Foundation' y sra. Giolina Henriquez, artista y representante di Centro di Arte C.L.A.B.O.

Richella Hernandez-Dorothal, candidato di MPA

Scol te mas laat lo por ta un contribucion pa un mihor futuro pa nos hobennan

MANERA cu nos tur sa, e ultimo simannan aki nos hubentud tabata constantemente e topico di dia. Hopi biaha nos ta enfoca riba e cosnan negativo sin pone atencion riba e cosnan positivo di nos hubentud.

Al contrario, e propaganda cu ta wordo haci ta stimula e hobennan pa comete mas y mas actonan cu no tin mester, segun Richella Hernandez-Dorothal, candidato di MPA.

E ta bisa cu nos hobennan no a nace criminal y nos no kier pa nan wordo comberti den criminalnan tampoco. Nos mester realisa cu ta full un comunidad ta forma parti di e formacion di nos hobennan.

E responsabilidad pa nos hobennan no ta solamente di e mayornan, pero di un comunidad completo, si nos tur traha hunto y duna e hobennan aki tur e amor y cariño cu nan mester nan lo bira mihor ciudadanonan mañan.

Según Richella Hernandez-Dorothal, e razonan pakico hobennan ta den problema ta pasobra cu nan tin algo cu ta molestia nan, nan tin falta di un cariño, falta di e comunidad pa elogia nan ora nan haci algo bon. Falta di e comunidad pa tin compasion cu nan.

E solucion cu MPA tin pa nos hobennan ta introduccion di e asina yama 'scol te mas laat'. Partido MPA tin un vison pa nos hobennan caminda cu nan kier pa tin hobennan cu despues lo bira ciudadanonan cu nos por ta orguyoso di nan.

E concepto di scol te mas laat no kiermen cu e mucha lo ricibi les mas hopi ora, pero mas bien cu nos kier converti e scol den un centro di formacion. Despues di e horario regular di scol, e scol te mas laat lo percura pa nan haya e oportunidad pa haci diferente actividad y asina eleva nan auto-estima y asina nos lo tin super bon resultadonan. Lo wordo inclui nutricion y deporte, como tambe arte, musica y otro forma na di recreacion.

Lo pone atencion special na nos norma y balornan p'asina asisti e mayornan den e formacion di nos generacion. MPA ta di opinion cu e formacion di nos muchanan ta un tarea di nos tur. MPA lo enfoca tambe riba e maestro cu awor caba ta funciona como 'social werker'. Pero tambe lo percura pa e hendenan necesario pa por eherce e concepto aki.

E hobennan no lo ferfela nan mes mas, pero nan lo ta den compania di nan mes colegaan di scol, amigo/amiganan. Hunto lo nan ta trahando riba nan proyectonan di scol y eherciendo nan deporte cu nan ta gusta.



Esaki lo reduci e cantidad di gangnan di bario cu tin tambe, pasobra e hobennan lo tin menos tempo di sinta den grupo den bario.

E resultadonan tambe lo ta hopi mihor cu ayudo cu nan ta haya extra den forma di huiswerkbegeleiding. Y asina nos enseñansa ta bay padilanti seguramente, sra. Richella Hernandez-Dorothal ta garantisa.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Ban stop di critica y ofende otro

NOS mester cambia nos pensamento prome y ban cuminsa uni stima nos Isla Aruba no mira riba color politico sino mira kiko nos por haci pa mehora nos mes prome despues pa drecha e tiki di mentalidad positivo cu nos a keda cune pa mehora nos pida baranca. Odio, rencor i huzgamento no ta hiba nos ningun caminda tambe mester respeta opinion di otro den tur sentido. Dialogo i comunicashon mester ta na prome lugar y stop di tira piedra riba otro cu no ta hiba nos ningun caminda solamente ta kibra moral di otronan cu si ta dispuesto pa traha pa un mihor Aruba.
Manera mi defunto tata a yega di bisa: No mira bo mesun logro pero mira logro di bo pueblo cu bo a traha pe cu honor, uniendo tur hende pa por grita un famia grandi nos tur ta cu yama arubiano. Stima bo pais pa manjan bo por muri trankil sin remordimiento.
Pensamento di un gran politico den su tempo dr. Lorenzo Victoriano Britten q.e.p.d., dr. Britten.
Ban pensa riba nos futuro i futuro di nos yiunan i laga tur politikeria atras pero cu un vision con pa drecha nos Aruba. Corda ningun politico tin poder tampoco derecho di kita nos Pais for di nos ban traha hunto y laga nos curason ta limpi y honesto momento di bai vota cu ta un derecho.
Partido Politico no ta hiba nos na un mihor futuro pero politiconan cu traha cu
honestidad y tin nan Pais na pecho teniendo husticia den nan man por logra drecha
nos Aruba.
Cu dios bendishona nos pida baranca cu yama Aruba, e perla den Mar Caribe.

Sra. Omaira I.Rodriguez-Britten

Humphrey Hosé a drenta den e Corpus Christi Athletics 2009 "Hall of Honor" di Texas A & M University

RECIENTEMENTE a drenta e tremendo noticia cu e conocido deportista/tenista Humphrey Hosé a haya e honor pa drenta den e Corpus Christi Athletics 2009 "Hall of Honor" di Texas A & M University. E comunicado di prensa ricibi, ta indica un trayectoria basta interesante di Sr. Hosé, kende na edad di 18 aña a gana su promer titulo internacional. Na aña 1971 el a yega na e posicion # 1 den e ranking di division I di tennis colegial y debi na su prestacion como tenista y capitan di e team di tennis e aña ey, el a haya e reconocemento como deportista All-American pa e organisacion NCAA den e mes aña. El a cuminza un impresionante carera profesional despues di su graduacion como "Bachelor of Arts" for di UCC na 1971 y durante e siguiente 9 añanan el a participa den torneonan importante manera Davis Cup, ATP Circuit, Wimbledon, The U.S, Open y The French Open. Entre su carera profesional como tenista Sr. Hosé a haya na su favor varios victoria contra oponentenan califica entre e 10 mihornan na mundo y ademas e tabata 5 biaha Campeon Nacional Hulandes. Na aña 1980 a finaliza su carera profesional como hungador y a bin biba na Aruba caminda el a bira e Head Coach di e Federación di Tennis di Aruba y tambe a desaroya un necesidad pa expande e deporte aki na Aruba caminda el a traha como instructor profesional entre otro na La Cabana y na Holiday Inn Beach Resort y tambe e tabata e fundador di Aruba Racquet Club caminda e tabata Executive Director y tambe shareholder lo cual a permitie pa trece Aruba e promer evento oficial di ATP na nos isla. Na aña 1996 Sr. Hosé a wordo introducí den e "Hall of Fame" di Blue Grey Tennis Championship na Montgomery Alabama. Na aña 2006 Sr. Hosé a acepta un puesto como instructor profesional na La Cabana & Racquet Club caminda e ta traha ainda. Finalmente entre su historial deportivo na aña 2007 el a sirbi como capitan di e promer team di Aruba cu a participa pa promer biaha den un Davis Cup team cu a gana grupo 4 di Las Americas na Guatemala. Un sincero palabra di felicitación na Sr. Humphrey Hosé pa su extraordinario carera deportivo como tenista profesional y a la vez cu aunke e ta original di hermana isla Corsow, Sr. Hosé a adopta nos isla y tambe a yuda construí e caminda pa nos hobennan Arubiano por sigui su carera profesional den futuro.

Andy Lee

Fraccion di AVP no por bay di acuerdo pa inverti placa den proyectonan pa cual no por presenta bestek of specificacionnan

PARLAMENTARIO di AVP, Andy Lee a comenta riba e aprobacion den Parlamento riba e begroting fonds y e begroting 2009 pa e placanan di Plant NV.
E ta bisa cu e reunion a bay basta liher caminda cu fraccion di MEP a dicidi cu nan ta bay di acuerdo, pero sin embargo, fraccion di AVP tabatin diferente punto riba cual nan no por a haya contesta y asina dificilmente nan por a aprobanan.



Nan a cuestiona e minister riba e pakico bin cu un begrotingsfond pa hinca e 250 miyon cu a drenta di Plant NV y no a hinke den FTA. A puntra minister tambe si ta bay continua cu FTA como vehiculo pa inversionnan di Pais Aruba y riba esaki el a bisa cu si, pero cu e decision pa lanta un begrotingsfond ta un decision netamente politico.
Aki Lee a bisa cu si tin un FTA cu durante 9 aña a inverti den dje como vehiculo pa inversion di proyecto di gobierno, a inverti den capacita hende, a inverti den e team y a inverti den insfrastructuranan, awor aki cu tin 250 miyon pa hinca eyden pa sigui reforza e instituto aki, ta escohe pa hinca e placa aki den un fondo apart caminda cu aparato gubernamental cu ya caba ta bou hopi presion y ademas den un aña di eleccion. Pesey fraccion di AVP no por ta di acuerdo cu e instelling di e begrotingsfond. Riba dje e begrontigsfond aki ta pa un periodo cortico, di october 2008 pa december 2009, es decir pa december e fondonan mester ta usa caba. Pa loke ta trata e begroting di e begrotingsfond aki (con ta bay usa e 250 miyon), Andy Lee a bisa cu den e wensenlijst presenta tin proyectonan cu ta mustra bon, pero ora cu ta mustra minister pa bestek ora ta trata construccionnan of specificacion di proyectonan, esakinan no por a wordo presenta.
Dunando un ehempel di esaki, Lee ta menciona cu 18 miyon florin pa centro cardiologico cu lo mester ta finaliza na december (RED: Manera nos a publica e siman aki caba, tin presion riba e trahadornan caminda cu nan mester traha overtime sin dia liber pa esaki keda cla promer cu eleccion) pero no tin un bestek pa esaki. E ta bisa cu esaki no ta manera pa traha cu fondonan publico di Pais Aruba y precisamente riba esaki e ta critica Parlamento cu mester tin un mihor bista y control di fondonan publico.
Otro ehempel ta un proyecto di FCCA cu ta indica cu lo presta 10 miyon pa traha casnan di pueblo na Palesiaweg y Paradera, pero ningun caminda por a mira specifica cuanto cas, ki tipo di cas, etc.

Mescos ta e caso di 17 miyon cu a bay pa Lotto pa Deporte pa e proyecto di Winston. Pero aki tampoco por a presenta e bestek y no sa kico lo bay wordo traha. Inclusive durante e tratamento a bin un cambio na dje, caminda cu no lo traha solamente uno sino mas sportcomplex.

Accidente hopi serio na altura di Iceberg na Savaneta a laga 2 chofer seriamente herida cu sla na cabez

DIASABRA madruga a drenta informacion cu un accidente serio a tuma lugar na Savaneta na altura di Iceberg. Na yegada di e patruya policial, a bin constata cu ambos chofer ta herida cu kap y sla na cabez y a solicita e presencia di ambulance n'e sitio. Ademas mirando con y unda e vehiculonan a keda, no por a saca afo con e accidente a sosode pa cual motibo a solicita presencia di e specialista di trafico n'e sitio di accidente. Na yegada di e prome ambulance mesora nan a wak e situacion y a pidi un ambulance mas p'e otro chofer kende tambe tabatin hopi sla na cabez. Investigacion haci n'e sitio a indica cu ambos auto tabata bayendo pariba, y un di nan a hak n'e otro, ora cu esun kier a pasa otro riba e caminda. Despues di esaki nan tur dos a baha caminda na man robes y un di nan a dal den un cura di cas.







Coredor di quadracer a perde control y a bay dal riba pal'i lus na Shete





DIABIERNA atardi a drenta informacion cu na Shete un coredor di quadracer a perde control y a bay dal riba un pal'i lus. Na yegada di e patruya policial, a constata enberdad cu un quadracer a perde control y a bay dal riba un pal'i lus y e manehador tabata herida y na yegada di e ambulance a transporta e manehador di e quadracer pa hospital pa un control medico.

Pasahero a ser herida fuertemente na su cabes y ta teme pa su bista







DIADOMINGO atardi un chofer cu tabata coriendo hopi duro den Sabana Liber Villas a perde control y a bay dal riba un muraya di cas. Debi na e impacto e pasajero sinta na banda a bay dal su wowo y cara riba e windshield di tal forma cu a cap su cara y parti di su wowo y tabata sangra masha hopi mes. Cu ambulans e victima a ser hiba hospital unda manera cu ela yega nan a hibe sala di operacion inmediatamente p asina purba salba su bista. E muraya di e cas a haya scheur, y e auto a keda basta kibra.

Corant di MEP ta malinformando pueblo deliberadamente

Mito Croes su campaña pa Parlamento Europeo tin partido MEP bou un preocupacion grandi

Ta parce cu ta deliberadamente nan ta malinformando pueblo di Aruba

Campaña di AVP na Hulanda a fracasa:

20 hende a asisti Fiesta di Mito na Hulanda

Youth Extreme a toca pa stoel cu mesa

STA. CRUZ -- For di Hulanda nos a haya e informacion cu e fiesta di campaña di Mito pa Parlamento Europeo a fracasa. Ayera mester a tuma lugar un fiesta cu Youth Extreme, pero e banda a toca solamente pa un paar di stoel cu mesa y Mike cu su delegacion. Esaki a lanta enorme preocupacion pa Mito, kende a kere cu e lo logra facilmente un stoel den Parlamento Europeo, logrando 28 mil voto. Otro siman sigur AVP lo cuminza haci fanfaria pa saca hende bay vota na Aruba. Ban waak ta ki vuelta e storia aki lo tuma.



NA Rotterdam, Hulanda, diabieran ultimo a tuma lugar un evento organisa pa "Campaña Mito Croes 2009". E evento aki a tuma lugar na Club Zenz y tabata masha bon concuri mes. Pero si lesa un medio di prensa cu a mustra cada biaha atrobe cu ta trece noticianan sin base pa complace nan partido politico, e storia no ta cuadra. Pero unda e berdad ta sinta anto?

Ta mas cu evidente cu e proceso di registracion pa votamento pa Parlamento Europeo a laga partido MEP den un skina. Nunca nan a soña cu 19 mil y pico ciudadando Arubiano a registra pa vota den un tempo asina cortico. Loke ta haci e asunto aki mas preta pa MEP ta cu e campaña di Mito Croes, tanto na Hulanda y na Aruba ta bayendo increibelemente bon.

E exito di e campaña di dr. Mito Croes aparentemente a pone cierto politiconan cu ta anti-tur-cos tembla den nan zapato. Y ora cu nan cuminsa tembla, nan ta haci mescos cu ta wordo bisa na Hulandes: "Een kat in het nauw maakt rare sprongen". Un di e "rare sprong" aki ta manipulacion di informacion na nan beneficio. Haciendo uso di un medio sumamente comprometi, nan ta transmiti noticianan eroneo pa pueblo. Crioyamente bisa: MAL INFORMANDO PUEBLO DELIBERADAMENTE.

Sin algun berguensa of miedo pa mustra nan color politico, e corant comprometi a publica cu e evento di Mito Croes lo tabata tin unicamente 20 hende a atende. Den e articulo nan ta sigui mustra nan desaprobacion pa loke pueblo si ta aproba, esta haci uso di nan derecho como ciudadano Europeo, cu ta algo cu tur Arubiano ta, incluyendo Nel Oduber y Rudy Croes, cu nan kier of no!E realidad aki ta algo cu partido MEP (entre otro) no por compronde y ta usando tur triki den nan buki preto pa contra-aresta deseo di pueblo. Si ta asina mes cu bo ta contra, pueblo lo aprecia pa haci uso di argumentonan logico pa contra-aresta e proceso. Por lo menos e director di e corant aki por a manda su reporteronan pa puntra di berdad con a bay. Pero mal-informa pueblo deliberadamente y dje estado aki, y cu sosten di un medio di prensa? Ta increibel, pero lastimamente berdad! Na Aruba e tipo di actonan di desesperacion ta birando mas y mas evidente e ultimo simannan. Por ta cu e sondeonan cu partido MEP ta haciendo, ta mustrandonan cu nan ta bay haya un "bofta-electoral" for di pueblo y nan no por procesa esaki sin haci "rare sprongen".

Awendia nos ta biba den un mundo caminda informacion ta mas liher cu engañonan di partido MEP y nan "papelucho" priva. Na ingles ta wordo bisa, "*a picture is worth a thousand words*". Husga pa bo mes.

Documentario di Papiamento Awenochi!

DIAHUEBS 21 di mei a cumpli 6 aña cu Papiamento ta idioma oficial na Aruba. Pa celebra e echo aki y den cuadro di promocion di Papiamento, Departamento di Enseñansa a produci e documentario "Papiamento, Nos Idioma". E produccion aki lo pasa awe, 25 di mei pa 9or di anochi atraves di Telearuba.

Pa prome biaha a produci na Aruba un documentario netamente dirigi riba Papiamento. E meta di e documentario ta pa eleva e aprecio pa Papiamento door di duna informacion y presenta echo relaciona cu nos idioma. Mas nos sa di nos idioma, mas nos sa di dun'e su balor y sa con pa defend'e. Intencion di e documentario "Papiamento, Nos Idioma" ta pa nos tur, adulto y hoben haya sa mas tocante Papiamento. E documentario lo lanta nos curiosidad pa nos sigui explora y investiga nos idioma.

E documentario, cu tin un duracion di 70 minuut, ta parti di e campaña di promocion "Nos idioma ta den bo man. Papiamento, cuid'e!", un proyecto financia pa Fondo Desaroyo Aruba y cu ta na encargo di Departamento di Enseñansa. Rebecca Roos a skirbi e script pa e documentario mientras cu investigacion y redaccion tabata den man di Departamento di Enseñansa. Produccion a keda na encargo di ECA. Pa medio di esaki ta gradici tur colaborador cu a duna tempo pa comparti nan conocemento y experiencia.



Corda sintonisa Telearuba awenochi 9or pa wak e documentario "Papiamento, Nos Idioma". Nos ta spera cu e documentario por motiva y inspira cada un di nos.

Dos homber herida den pelea na Brasil

PRESENCIA di polis a wordo pidi diabierna 00.30, na altura di un bar na Brazil pa un pelea. Na momento cu polis a yega n'e lugar, e dos bringadornan no tabata mas n'e sitio. Despues pa banda di 1.30, polis mester a bolbe wordo yama, como cu e bringadornan a bolbe topa cu otro y ta bringando.

Polis a bay na un cas na Brazil, y eynan nan ta papia cu e homber C.G, naci na Sint Eustatius di 33 aña, kende tabatin un kap na su wenkbrouw y tambe corta na su dedenan. E ta bisa polis cu e conocido M.K. di 42 aña, y O.V. naci na Aruba di 48 aña, kende nan ta yama "Fuchu", O.V, a purba di pasa un auto shinishi riba dje, dor cu el a bringa cu M.B. E ta declara na polis cu M.B. a morde dede y Fuchu a dal'e cu palo. Na un otro cas na Brazil, polis ta topa cu e homber M.B, cu tabata bon bati y tabata keha di dolor rond su curpa.

E tabatin kap na su cabes patras y na su wenkbrouw drechi, y tambe corta na su dedenan cu tabata sangra. E ta bisa cu C.G. a maltrate cu un palo na su cara y ora cu el a cay, el a dal su cabes.

Segun su declaracion, esaki a pasa na un chollerhouse. Polis a bay n'e cholerhouse y ta topa cu e auto shinishi cu motor sendi y tambe un bais. Fuchu si no tabata n'e sitio. Polis a confisca e auto shinishi y e biscicleta..

Señora y yiu maltrata pa chofer di pickup cora

POLIS di Playa a bay 1.10 di merdia, na altura di un negoshi na L.G. Smith Blvd pa un pelea. Ora cu polis a yega, e muher S., kende ta bisa polis cu e tabata kier a bay cu su auto, pero a mira cu un pickup cora tabatin su auto blokia y no por a sali.

E ta bisa polis cu el a bay reclama e chofer di e pickup y un muher cu tabata sinta na banda a baha for di e auto y a bringa cune. Despues e yiu muher di S. a baha y a bay defende su mama, pero e chofer homber di e pickup cora a baha y a dal e yiu muher di S. Ora cu polis a yega, e pickup cora y su ocupantenan no tabata mas n'e sitio.

Ladron a logra bay cu basta whisky, pero supermercado tin tur cos graba

ASISTENCIA di polis a wordo pidi 3.30 di atardi, un supermercado na Montaña, unda un homber a cana drenta y a bay cu un cantidad di boter di whisky. N'e sitio polis ta papia cu e doño, kende ta bisa polis cu un homber color scur bisti cu un t-shirt maron y jeans a drenta den e lugar y a coy algun boter di whisky y a bay for di e sitio. E ta bisa polis cu e homber a drenta den un auto preto A-40284 y bay di e sitio. Mirando cu e supermercado tin tur cos graba, lo no tarda mucho pa polis pone man riba dje.

Ladron su number a hunga y a keda mara cu cabuya

DIASABRA mainta 10.30, polis di Oranjestad ta haya informacion cu un grupo di persona lo a mara un homber cu cabuya banda di Restaurant Wan Boy. Ora cu polis a yega, nan ta topa cu e conocido Pipo La Torre, kende tabatin algun rasca na su curpa.
Informacion cu polis a haya a resulta cu e personanan cu a mare ta personal di un restaurant Colombiano, como cu nan ta sospecha cu el a horta den e lugar. El a bisa polis cu e rasca el a haya nan dor cu el a cay, y no kier duna keho. Polis a hibe warda, unda ambulance a bin n'e sitio y a dune tratamento.

INVITACION

Famia di defunto Faustina Norma Henricus ta invita tur famia y conocirnan pa un Santo Sacrificio di misa cu ta tuma lugar awe dialuna 25 Mei pa 7:00 na misa Fatima na Dakota.
Despues di Misa nos tin un Rosario na Aurora Funeral Home.
Bo presencia lo ta altamente aprecia.

We hereby announce the passing away of :

Jerry Astor Gerôt

Sunrise 17 july 1953 in Sanicolas Aruba
Sunset 24 April 2009 Amsterdam, Holland

Jerry was a musician and was wellknown in the following bands:
"Bapao, Hawaii gang, Strive".

Many friends and musicians friends and families are left to mourn:

His sisters: Albertha & family
L. Agatha & Rufus & family
Olive Gerôt in Holland

Brothers: Rafael & family in Holland
Albert & family in Holland

Nieces, nephews too many to mention in Aruba, St. Maarten & Holland
his cousins too numerous to mention

Sister in law: Leah & family in Aruba

He was related to the families:Gerôt, Conner, Bennett, Gumbs,Adolfus, Richardson, Phanteflet, Martinborough, Fleming,Jork, Holleday, Casper, Scott.

The funeral took place in Holland.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador , mi no tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe hanja forza.
Pa 23: 1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta anuncia cu a fayece cristianamente :

ELMA REGINA DANIA
***07-09-1942 † 20-05-2009**

SU COMPAÑERO: DUDU GOMES
NA NOMBER DI SU YUINAN STIMA :
EUGENE I ILSA LEAÑEZ PAESCH
ELMER LEAÑEZ

SU NIETANAN STIMA: ILAYSA LEAÑEZ I FRANCIS KELLY
LISAYGENE LEAÑEZ
ARIANNE LEAÑEZ
RUMANAN STIMA: ELVIA DANIA I FAMIA NA HULANDA
MIRNA WIJMAN I FAMIA NA BONAIRE
WILFRED DANIA I FAMIA NA BONAIRE
ERIC DANIA I FAMIA NA HULANDA
MILVA BUIKHUIZEN I FAMIA NA HULANDA
ROLAND (AWAN)DANIA I FAMIA
RUDOLF (DOPIE) DANIA I FAMIA
TATA DI SU YUI NAN: CARLOS LEAÑEZ
SU TANTANAN: IRMA COMENENCIA I FAMIA
DINA CAZENAVE I FAMIA
SRA.VIUDA REGINA LESIRE I FAMIA
SU OMONAN: THEOFILO I OTILLA LESIRE I FAMIA
VENANCIO (TINCHI) DANIA I FAMIA

SU IHANAN,SOBRINA I SOBRINO NAN,PRIMA I PRIMO NAN,CUNA I SWA NAN,COMMER I COMPER NAN.
SU BON BISINA NAN AMIGA I AMIGO NAN I TAMBE TUR SU CONOCIRNAN STIMA.

DEMAS FAMIA NAN STIMA:
DANIA, LEAÑEZ, PAESCH, KOOLMAN, GOMES,THAHAPARIY, WIJMAN, BUIKHUIZEN, CROES,MELO-CASTENO, OQUENDO,VAN DER HULZE, LESIRE,COMENENCIA, CAZENAVE,BOEKHOUT,MARCHENA,KELLY,DE CUBA, TROMP, PENSO, GIEL, FARRO,RIDDERSTAP,ARENDS,JACOBS,NAVARRO, ALBUS, THOMAS, LOPEZ,SMIDT, NEDD, ORMAN, BURKE, TOUSSAINT, PROFEET,GORDEN,REGOT,BRUENSMAN, SARKAM,MORALES, FAMIA NAN NA CURACAO:
SAMBO, MAMBRI, FERRERO,LESIRE, EUGENIO, JANSEN, FAMIA NAN NA BONAIRE
THIELMAN, AMELIA, FRANS,THODE, WIJMAN.
SOBRINO Y SOBRINANAN , PRIMO Y PRIMANAN , SWA Y CUÑANAN, COMMER Y COMPERNAN,
AMIGONAN, BISIÑANAN Y CONOCIRNAN TA INVITA PA ACTO DI ENTIERO CUAL LO TUMA LUGAR DIALUNA 25-05-2009, 2 OR PA 4 OR DI ATARDI NA AURORA FUNERAL HOME Y DESPUES SALIENDO PA SANTANA CATOLICO NA PLAYA.
E RESPONS TA CUMINZA 3:30 DI ATARDI NA AURORA FUNERAL HOME.

NOS TA PIDI NOS DISCULPA SI DEN NOS TRISTEZA NOS POR A LUBIDA UN UF OTRO FAMIA.

Gradicimento

Na nomber di su esposa, yiunan y demas famia kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nos nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di:

Ronald Maximilaan "Ronnie"
Henriquez-Ruiz

Gradicimento ta bay tambe na tur cu a manda flor, krans, carchi, telegram, yamadanan telefonico. Un danki di special pa Dr. Anaya y na Edmund Harms Foundation y nan staf pa turn an yudansa y compania na cas durante e dianan dificil na cas di e defunto.

Psalms 27: 14
Wait on the Lord:
be of good courage,
and he shall strengthen thine heart:
wait, I say, on the Lord.

With deep sympathy we announce the
Passing of

Ms. Edna Courtney
*** May 22nd 1916 † May 22nd 2009**

Buriel will be announced later, condolences will

be received on May 27th, 2009 at Aurora Funeral Home
From 7:00- 9:00pm

GRADICIMENTO

Na nomber di su rumannan, su omo, sobrina y sobrinonan nos kier a manda palabranan di gradicimento na tur cu a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos difunto stima FRANCISCO WEBB. Un danki special na Dr. Cassares, personal di Ambulance, personal di Eerste Hulp y tur e zuster y broedernan di Dr. Horacio Oduber Hospital piso 2 y 3 pa e cuido brinda na nos difunto. Nos danki tambe na Staf y Personal di Gerencia di Mementomori Funeral Home pa e bon servicio y na tur famia, amistad, bisiña y conoci pa boso presencia, sosten, yamadanan di condolencia, flor, krans, telegram y e-mail. Un danki na tur.

Famia Francisco Webb

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI

DIASABRA 23	DIADOMINGO 24
3689	9417
7172	0399
2010	1742

ZODIAC

DIASABRA 23	5668	Aquario
DIADOMINGO 24	3399	Piscis

BIG FOUR

DIASABRA 23	DIADOMINGO 24
4955	3399

SUPER FOUR

DIASABRA 23	DIADOMINGO 24
1416	8777

Sto. DOMINGO
2356
6545

LOTTO PA DEPORTE 03-17-23-27-35 — letter K, Joker 22

LOTTO DI DIA 01-08-10-11-28

LOTTO FLORIDA
22-25-26-38-41-49

DIARIO

DIASABRA 23	DIADOMINGO 24
6369	3480
0058	7949
5389	9339

CORSOW

DIASABRA 23	DIADOMINGO 24
1230	5846
0552	9474
6222	7026

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Paradera
Pariba di Brug: San Nicolas

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group,
Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba,
tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO:
C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna
8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO:
sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Mayor y culpabilidad

Pa por cu muchanan caprichoso ta dificil, pero algun mayor ta haya cu e parti mas duro ta di enfrenta nan mesun duda.

No ta inusual cu mayornan di muchanan caprichoso ta lucha cu sentimentonan di culpabilidad of duda propio cu e constante enfrentamentonan na cas. Desafortunadamente hopi mayor a worde informa pa “expertonan” cu maneha mucha mester ta algo facil pa esunan cu ta haci’e corectamente. Esey ta laganan cu un condena propio intenso ora cosnan no bai manera mester ta – nan a planea di ta mayornan amoroso y efectivo, lesando storia pa nan angelitonan den piyama prome cu nan bai drumi.

Pero e diferencia entre bida manera e ta, y bida manera e mester ta bira un realidad depresionante. Si bo ta enfrentando e tipo di depresion aki den bo bida, laga mi dunabo tres siguranza. 1. no ta bo falta; 2. no semper lo ta asina dificil; y 3. probablemente bo ta haciendo un miho trabao cu bo mes ta kere.

Estadisticanan ta mustra cu mayoria di mucha caprichoso despues ta bira adultonan determina, respetabel, y trahador duro, cu no por kere algun di e cosnan cu nan tabata haci. Te hasta lo bo por mira e dia cu bo yiu rebelde di antes lo asercabo pa conseho, cansa di e enfrentamento cu su mes yiu caprichoso.

Esey ta e satisfaccion final di e mayor conciente, cu a lucha pa pasa e añanan reboltoso.

Gradicimento / Invitacion

Na nomber di su esposa, yiunan, rumannan, sobrinonan y demas famia kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera amustra nos nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos tata, welo, ruman y amigo stima:

Nicolaas Rafini

Tur cu a manda flor, krans, carchi, telegram, anuncionan den corant, yamadanan telefonico. Un danki di curason pa dokternan y enfermeranan di Dr. Horacio Oduber Hospital.

alavez nos ta invita tur famia, bisiña y conoci pa tres santo sacrificio di misa ariba:

diahuebs 28 di mei 2009 pa 5:30 di atardi tur na Kapel Santa Famia na Pos Chiquito.

Boso presencia ta altamente aprecia

Entusiasmo grandi entre nos hendenan pa vota pa Parlamento Europeo

Esnan cu pa diamars 26 di mei no a ricibi nan carchi di votacion por acudi na Casnan di Partido AVP of VNO

OTMAR Oduber, miembro di partido AVP comentando riba e proceso di votacion pa Parlamento Europeo cu ta tumando lugar na e momentonan aki a bisa cu entusiasmo pa cu esaki entre nos hendenan ta sumamente halto.

E ta indica cu gran parti di e personanan cu a registra ya caba a ricibi nan carchi di votacion na nan cas, pero tin algun di nan caminda cu por ehempel tin 3 of 4 hende cu a registra, solamente algun di nan a haye.

Informacion cu AVP a ricibi ta indica cu pa mas tarda dialuna otro siman e ultimo cargamento di e carchinan di votacion lo mester ta na Aruba. Esey kiermen cu esnan cu pa diamars mainta otro siman no a ricibi e envelop cu nan carchi di votacion den dje, pa por fabor acudi na VNO of na un di e Casnan di Partido AVP cu lo ta habri for di 9’or di mainta te cu 9’or di anochi. E Casnan di Partido ta ubica na San Nicolas, Pos Chikito, Santa Cruz, Paradera, Noord y Playa.

Aki tambe tur hende cu no lo kier bay te VNO lo por pasa y entrega nan envelop cu nan voto den dje, of si nan lo mester di asistencia tambe lo tin hende cu lo por guianan den e proceso aki. Esaki pasobra por ehempel tin hopi hende cu no tin potlood cora na nan cas y no kier pa nan voto bay perdi pasobra ta cu potlood cora so por vota.

Preocupacion cu tin ta cu mirando cu for di diahuebs te cu diadomingo post no ta trahando, pero riba esaki Otmar Oduber a bisa cu a check cu VNO caminda cu a haya e informacion cu tin 3 cargamento cu a bin. E promer ya caba a wordo entrega, e di dos lo mester a wordo entrega entre diamars y diaranson cu a caba di pasa tambe, esta promer cu e dianan di fiesta y e ultimo mester a yega ayera y pa cual lo a haya e compromiso di Post cu den fin di siman y dialuna lo caba di partinan pa di tal forma cu tur e personanan cu a registra na Aruba por haya nan carchi di votacion.

A pesar cu dia 4 di juni ta e ultimo dia pa por entrega e envelop cu e carchi di votacion, deseo ta pa dia 2 por entrega nan carchi di voto. Pesey Otmar Oduber a bolbe bisa cu esnan cu pa dia 26 di mei no a ricibi nan carchi di votacion ainda na cas, pa acudi di biaha na un di e Casnan di Partido of na VNO pa notifica y mira con ainda por soluciona e problema aki y percura pa tur ensnan cu a registra por eherce nan derecho di vota.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 25 mei 2009

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.56	1.58	1.60
Engelse Pond Sterling	2.77	2.82	2.88
Zwitserse Frank per CHF. 100	163.23	163.95	164.75
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	187.65	189.37	191.27
Euro per XEU. 100	246.60	248.85	251.35

Nombramento di miembronan di Corte Comun di Husticia

RECIENTEMENTE, Conseho di Minister di Reino a bay di acuerdo cu un proposicion di Secretario di Estado, sra. Ank Bijleveld-Schouten, pa nombra sra. mr. I.K. van Acker, sra. mr. M.T. Boerlage, y sr. mr. J.P. de Haan, sra. mr. M. Keppels, sr. mr. D. Thierry y sr. mr. F.J.P. Veenhof como miembronan nobo di Corte Comun di Husticia di Antiyas y Aruba. Kier men, e personanan menciona, ta Hueznan nobo di dicho Corte.

E nombramentonan aki ta drenta na vigor dia 1 di augustus awor.

Homber ta duna keho di maltrato contra ex di su amiga

POLIS di San Nicolas, ta bay diadomingo madruga 5.30 na un cas na Pos Chikito, unda segun informacion cu a drenta, lo tin un homber ta bati riba un porta di cas cu arma di candela.

Polis a bay n'e cas y eynan nan ta papia cu e homber R.V. naci na Sint Maarten di 26 aña, kende ta bisa cu el a sali cu su amiga F.Q. naci na Corsow di 27 aña y nan a bay na un bar na Noord. Eynan el a topa cu e ex amigo di F.Q hunto cu e homber G.H. alias June, y nan dos a maltrate.

El a sali di e bar y a bay su cas. Pero e dosnan a sigui su tras y a bin busca problema te na su cas. F.Q y R.V. a bisa polis cu nan no a papia di arma di candela. Polis a bise R.V. pa e bay poli busca un raport y despues bay duna keho na warda di Noord.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266



"Señor ta mi wardador
Mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
E ta ponemi sosega" Psalmo 23 vers. 1 & 2

Cu inmenso dolor na nos curazon nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Simon v/d Biezen

Mihor conoci como "Chomon"
Ex-Empleyado di Lago/Coastal
Ex-tocador di los Bigotes/ Chomon i su grupo / Grupos di Aginaldos/ Grupo Palicia
***28 oktober 1934 +20 mei 2009**

Na nomber di su esposa: Lazara (Sara) v/d Biezen-Ramos

Su yuinan: Ina y Sjon Martens y famia na (Hulanda)
Anyocelina (Anyo) y John Rasmijn y famia
Dorka y Glenrick Pietersz y famia na (Hulanda)

Su nietonan: Melanie, Seanrick, Glenson, Joceline

Su rumanan: Jacintha v/d Biezen y famia
Jossy y Angela v/d Biezen y famia
Annie y Jacobo Winklaar y famia
Shonshon y Toni Kelly y famia
Maxima v/d Biezen y famia
Juan y Mena v/d Biezen y famia
Clea y Chany Dijkhoff y famia

Su swa y cuñanan: Norma y Victor Alvarez y famia
Fernando y Mili Lozano y famia
Olga Lozano y famia
Frank Lozano y famia
Isabel y Willy Lozano y famia
Linda Harms
Hipolito, Jean Harms y yuinan
Victorina Harms y yui
Sra. Vda Theresita Thijzen y yuinan
Jacinto, Maria Harms y yuinan
Bernadeta, Poli Stamper y yuinan
Capi, Sela Harms y yuinan
Chico Harms y yui
Maria, Franklin Boekhoudt y yuinan
Stanley, Ligia Eduarda y yuinan

Demas famia: v/d Biezen, Ramos, Ofracia, Harms, Martens, Rasmijn, Pietersz, Stamper, Thijzen, Werleman, Winterdaal, Hazeth, Winklaar, Kelly, Dijkhoff, Irausquin, Boekhoudt, Eduarda, v/d Berg, Larez, Donata, Bremo, Gomez, Croes, Henriquez, Maduro, Richardson, Kock, Lopes, Quandt, Yarzagaray, Cabrera, Salomon, Flanegin, Bloeiman, Este, Lozano, Alvarez, Marchena, Casuela, v/d Linden, Halley, Manuela, Angela, Schwengle, Arends, Nava,Martijn, Hopmans, Tromp, Gamara, Lacle, Croes, Odor.

Nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar Diamars 26 di Mei pa 4'or di atardi na misa Cristo Rey na Brazil y después saliendo pa santana Catolico na Savaneta.** For di 12'or di merdia e defunto lo ta reposa na cas Mabon 21.

E restonan mortal di "Simon" lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa Cristo Rey na Brazil.

Adres pa condolencia: Mabon # 21
Di: 7'or pa 9'or di anochi

Después di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Ha fallecido cristianamente:



Sr. Pedro Suñe Llaurado

Sus hijos: Edgard Suñe Moncada y Emely Leon de Suñe
Sus nietos: Edgard Andres Suñe Leon,
Valeria Valentina Suñe Leon y Sebastian Suñe Leon
Su hermano: Magi Suñe LLaurado y familia (España)
Sus familiares y allegados: Nubia Arteta Julio, Cap. Jose Moncada, Ursula Monterrey y demas amigos,

Invitan al Acto de sepelio que se realizara el Martes 26 de Mayo del 2009 en la iglesia Fatima en Dakota a las 3 de la tarde. Sus restos seran enterrados luego de la misa en el cementerio de Paradera.

Paz a sus restos



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador , mi no tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe hanja forza.
salmo : 23.1

cu profunda tristeza pero agradecido pa tur lo cual ela nifica pa nos , pa medio di esaki ta participa fallecimiento di nos ruman y tia :



SALLY PETRA YARZAGARAY
***19 MEI 1943 †22 MEI 2009**

Rumanan : Lucia y esposo Benky Fowler
Elizabeth Yarzagaray
Haime Yarzagaray
Inocenta viuda de Titta
Flaviano Yarzagaray y esposa Adriana
Milton Yarzagaray y esposa Jilma
Rudolf Yarzagaray y esposa Anna
Orvind Yarzagaray y esposa Swinda

Manera Yiu : Maricella y esposo Tico Trimon

Sobrino y sobrinonan: Edward y esposa
Marc y esposa
Eloïse y esposo
Anthony
Milton Jr. y esposa
Yara y esposo
Louisanne
Henriëtte y esposo
Rudy Jr.
Fritz-Gerald
Charles David

Acto di entiero lo tuma Diarazon 27 di Mei 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa Santana Catolico na Santa Cruz.

E restonan mortal ta reposa na Misa for di 2'or di atardi.

Oportunidad pa expresa Condolencia :

Diamars 26 di Mei 2009, di 7'or pa 9'or di anochiAurora Funeral Home

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Xpresa

Pabien Savaneta, pabien Buchi Panama Wever y pabien Juan Ady Thijsen

AWE nos ta contento. Awe porfin nos por bati ariba nos pecho cu nos E PUEBLO DI SAVANETA por ta orguyoso di nos partido prestigioso MOVIMIENTO ELECTORAL DI PUEBLO (M.E.P.).

Pakiko nos ta ORGUYOSO y CONTENTO!

Pasobra despues di varios anja porfin e pueblo di Savaneta ta hanja su stadion di LIFIDA. Despues di basta anja porfin aki un para di siman lo tuma inicio di e construccion di e stadion di football aki pa nos jovennan. Despues di hopi anja e motor tras di e muchanan pa bini cu nan propio stadion su sonjo lo mira claridad di dia. Mi ta refiriendo aki na Sr. Buchi (Panama) Wever. E stadion aki sigur sigur lo mester bai carga su nomber.

Pakiko Adi Thijsen? Pasobra e parlamentario aki naci y biba na Savaneta a pone tur su empenjo pa e stadion di Lifida bira un realidad. E a pone masha hopi preshon mes ariba e mandatario cu tin e cartera di deporte bao di su encargo. Te hasta Adi a bay asina leu cu na dado momento e gobierno a medio tambalea. Esaki ta ora bo perversera bo ta logra locual cu tanto e pueblo di Savaneta tabata anhela pe. E no a hacie pe, pero pa su pueblo cu semper a kere den M.E.P. Un pueblo cu na anja 1985, ora cu M.E.P. bay atrás den tur districto, tabata na Savaneta so e hendenan di e pueblo humilde aki a para duro y a vota masal pa nos Partido Geel cu e tempo ey nos gran lider na poder, e inmortal Betico Croes q.e.p.d.

Awor Sr. Adi Thijsen a bolbe anuncia un otro projecto esta esun di embeyecimento di baki di salo purbando di pone esaki den su estado original, embeyece y up-grade e beach di Curazon di Maria, bini cu un dependance di Museo Archeologico, Biblioteca hunto cu un sala di internet pa asina nos hubentud por bin sinja y buscanan onderwerpnan ariba internet. Tambe den un futuro sercano bin cu un M.A.V.O. annex H.A.V.O. Esaki nan tur ta ideanan cu Adi Thijsen lo bini sigur sigur cu nan.

Porfin nos tin un candidato cu ta bringa pa nos pueblo di Savaneta no keda atrás, pero pa nos pueblo di Savaneta bai adilanti.

Pesey mi ta haci un apelacion grandi ariba nos pueblo di Savaneta: E ELECCION CU TA BINI AKI, BAN DUNA ADI THIJSEN UN APOYO MASAL PA ASINA E SIGUI BRINGA PA SU PUEBLO DI SAVANETA. Ban sakele cu mayoria di votosnan. Esaki kier meen ariba mil votos. Savaneta ban mustra cu nos ta aprecia nos candidato y cu nos tin tur confianza den dje.

Danki pa e espacio, Sra. Redactora.

Haimy Angela.

" Señor a scucha mi suplica
Señor a acepta mi oracion "

Cu profundo tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos tata, welo, bisawelo na e bunita edad di 100 aña

Clarence Timotheus Delaney

"Papa Lorenz" of "Lorenz "
22 december 1908 - 19 mei 2009

Den nomber di su"

Yiunan: Romana Simona "Chuchu" Hassell-Delaney y yiunan, Siria Delaney y yiunan
Maria Luisa Geerman-Delaney y yiunan
Eleonora Lauretta "Launora" Angela-Delaney y yiunan
Rosa Olinda "Rosalinda" y Ronald Malmberg y yiunan
Julieta "Julia" y Betty Koolman y yiu Mario Martinus "Yankee" y Irene "Irena" Delaney-Paesch y yiunan Timotheus Lauriano "Shanko" y Juliana "Mena" Delaney-Ras Bertrando Christopher "Bal" y Aegidia "Ida" Delaney-Figaroa

Ruman di crianza: Sra. Juanita

Mescos cu yiu na cas: Erwin "Flepper" Orman

Nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan, tataranieto y tataranietanan, primo y primanan, sobrino y sobrinanan, bisiñanan di Santa Cruz y Spaans Lagoenweg

Famia: Delaney, Hassell, Perez, Geerman, Angela, Malmberg, Koolman, Paesch, Ras, Figaroa, Dane, Marin, Werth, Henriquez, de Cuba, Tromp, Bislip, Maduro, Morillo, Kelly, Halley, Peterson, Ruiz, Paskel, Gonzalves, Loopstok, Rasmijn, Lejuez, Solognier, Vlaun, Grovell, Webb, Quandt y demas famia na Sint Maarten, Curacao y Hulanda ta invita pa asisti na e

acto di entiero cual lo tuma lugar Dialuna 25 mei 2009 pa 4'or di atrardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa Santana Catolico Pastoor de Vries na Santa Cruz.

E resto mortal lo ta reposa for di 10.30 am pa 11.30 am na Mementomori Funeral Home y for di 12'or di merdia pa 1:30 pm na cas Spaans Lagoenweg 83 na Pos Chiquito y for di 2'or pa 4'or di atardi den Misa Inmaculada Conception na Santa Cruz.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of mas famia den nos tristeza

Paz na resto mortal di Clarence "Papa Lorenz"

" Ich bin eine Frau, die weiss was sie will,
Ich habe mein Tempo, ich hab' meinen Still. "

("Ik ben een vrouw die weet wat zij wil; ik heb mijn eigen tempo en stijl van leven.")
(lied uit de operette Das Strumpfband der Marquise, tekst van A. Grunewald)

Cu honda pena pero, agradici pa tur loke a significa pa nos, conforme boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian na Woerden, Hulanda di:

Alberta Engels-Giel

mihor conoci como: "Juffrouw Betty "
• 15 - 10 - 1931 † 18 - 05 - 2009

Ex-lerares di St. Aloysius School y
ex- St. Martinus School (Past. Kranwinkel)
Ex-Directrice Basisschool "De Klapwieker" te Weesp Noord-Holland, Nederland

Na nomber di su:

Esposo: Sr. Hans Engels

Rumannan: Sra.vda. Johanna Wolff-Giel
Vdo. Domingo "Mingo" Giel

Sobrino-/anan: Benny y Pina Wolff-Werleman y famia
Ruben y Bertha Wolff-Croes y famia
Mirna y Jerry Kelly-Wolff y famia
Lidia y Michael Vrolijk-Wolff y famia
Bea y Pedro Tromp-Wolff y famia
Lourdes y Reynaldo Semerel-Wolff y famia
Ineke Joustra (Nederland)
Ninon y Colin Baxter (Duitsland)
Jimmy Sagel y Thea Ter Veer (Nederland)

Tantanan: Sra. Jonca Wolff y famia
Sra. Maria Donata y famia

Amiga/amigo na Hulanda:
Sra. Francisca Eckmeyer y famia, Sra.Vda. Diana Morales y famia, Sr. Oslin Toppenberg y famia
Comer-/compernan, ihanan

famia: Engels, Giel, Wolff, Joustra, Sagel, Ter Veer, Werleman , Croes, Kelly, Vrolijk, Tromp, Semerel, Donata, Frank, Maduro, Figaroa, Lacle, Danjo, Mathilda-Kock, Oduber, Eckmeyer, Pers, Toppenberg y demas famia ta invita tur Amistad, ex-colega, ex-alumno y conocirnany pa asisti na e **acto di entiero cu ta tuma luga diaranson 27 di Mei 2009. Juffrouw Betty lo ta reposa for di 2'or pa 4'or di atardi den Misa Santa Ana Noord, sigui pa e acto di entiero den Santana Catolico na Noord.**

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
Diamars 26 di Mei 2009
di 7'or pa 9'or di anochi

ACCION BERDE DI MES

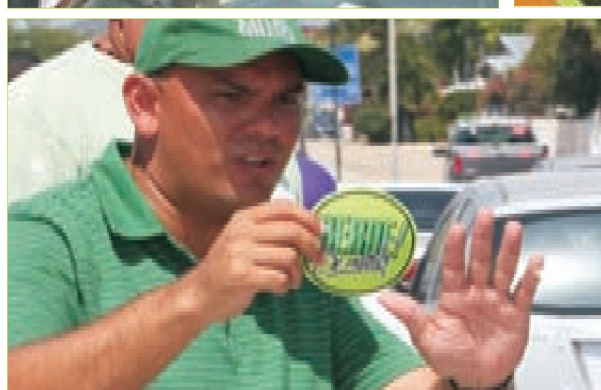

















ATROBE UN EXITO GRANDI